सी.एस.आई.आर. - राष्ट्रीय पर्यावरण अभियांत्रिकी अनुसंधान संस्थान (नीरी),
CSIR - National Environmental Engineering Research Institute
नेहरु माग नागपुर ४४० ०२०, भारत / Nehru Marg, Nagpur – 440, 020 (M.S.), India
फेक्स / Fax 0712&2249992, दूरभाष/Telephone/ 0712 - 2249746
ई मेल / Email / st_pur@neeri.res.in , वैबसाइट/ Website/: www.neeri.res.in

BY SPEED POST

File No. PUR-324/S&T/C-SUM/2016
Date:26/04/2017

Date and time for submission of Bid	15 .05.2017 (up-to 05.00PM)
Date an d time for opening of Bid	16.05.2017 (at 3.00 PM)
Date of Pre-Bid meeting	03.05.2017 at 11:00 AM
Venue for submission and opening Bid & Pre-Bid Meeting	S & P Section – NEERI-Nagpur

INVITATION FOR BIDS

Director, NEERI, Nagpur, INDIA, invites sealed bids from technically qualified Agencies/ Service Provider for Procurements of Scientific & Technical Services for Ambient noise Monitoring in major cities of Maharashtra.

1.

Name of Scientific & Technical Services	Type of Bid	Ernest Money Deposit / Security Deposit
S&T Services for Ambient Noise Monitoring in major cities of Maharashtra (Outline of the task to be carried out and eligibility criteria as per Annexure-I)	Two Bid System (Technical and Commercial Bid)	Rs. 1,00,000/-

2. All bids must be delivered to the above office at the date and time indicated above. Technical Bids will be opened in the presence of Bidders' representatives who choose to attend on the specified date and time. In the event of the date specified for bid receipt and opening being declared as a closed holiday for purchaser’s office, the due date for submission of bids and opening of bids will be the following working day at the appointed time.
3. The Director, NEERI, Nagpur reserves the right to accept any or all tenders either in part or in full or to split the order without assigning any reasons there for.
4. Quotation should be sealed and subscribed as:

(i) Director, NEERI, Nehru Marg, Nagpur-440020, India.
(ii) Quotation for: ______________________
(iii) NEERI Enquiry Reference No.:__________________________________
(iv) Due date and time of submission of quotation: ____________________________
(v) Opening date and time of quotation: _________________________
(vi) Your company / firm name and address, Telefax / Email No.: ____________________

5. In the event of award of S & T service contract to the agency / Consultant following conditions shall be applicable.

(a) IT/TDS as applicable shall be deduced from the bill amount.
(b) Service Tax, if any shall be borne by the Agency / Consultant –
(c) Payment shall be made based on certification regarding satisfactory services from the user as per schedule as mentioned in Annexure-I.
(d) Successful bidder shall have to complete / execute this work as per prevailing terms and conditions at the field and no condtions shall be entertained from company's end.

6. Documents Comprising the Bid
The bid prepared by the Bidder shall include:

(a) Bidder Information Form
(b) Deviation Statement Form;
(c) Documents establishing S&T Services eligibility and conformity to bidding documents.
(d) Applicable Price Schedule Form. Annexure-II
(e) Bid Security Form

Outer envelopes shall be addressed to the Director, NEERI, Nagpur indicating our tender number, name of S & T Services, date of submission & date of opening.

Ernest Money Deposit / Bide Security should be kept with Technical Bids, failing which tender so submitted shall not be accepted

TERMS & CONDITIONS

Essential Terms & Conditions for Procurements of Scientific & Technical Services for Ambient noise Monitoring in major cities of Maharashtra.

1. This procurement of S&T service provided to NEERI by the S&T Service Provider Agency / Consultant shall not be on partnership or shall not be contracted as any partnership for any R&D activities / event of NEERI.
2. The beneficiary of the report and its result generated / paper published out of these S&T service shall be NEERI only.
3. Relevant law prevailing in India for S&T services shall be applicable and irrevocable on the S&T Service Provider Agency / Consultant.
4. S&T Service Provider shall be wholly responsible for any loss of equipment or instruments, man power deployed by him. Moreover S & T Service Provider shall also be responsible for field unit / collection of samples from the field and report must be submitted within stipulated time frame.
5. S&T Service Provider Agency / Consultant should furnish an understanding that the ordered S&T services shall be provided / completed within stipulated period from the date of receipt of S&T order.
6. S&T Service Provider Agency / Consultant shall use optimum endeavors to carry out services with reasonable risk, responsibility, skill and care. Any injury, risk, loss, damage to the persons engaged by the service providers shall be responsibility of the service provider only.
7. S&T Service Provider Agency / Consultant shall be held responsible for delay in field survey and data as well as submission of ordered report / results to NEERI.
8. Report / Data/ results should be provided to NEERI in hard copy as well as in accessible electronic medium duly authenticated.
9. S&T Service Provider Agency / Consultant should not infringe or breach any law prevailing in India and shall be liable for fraud or illegal activities if found in disclosing or publishing analysis, result/ or date to other sources.
10. Intellectual Property Rights for sample survey or report generation / submission / publication shall of NEERI only.
11. S&T Service Provider Agency / Consultant shall not ask in any case for escalation or increase in the rates quoted during contract period. No extra amount other than quoted in the price bid shall be paid by NEERI to S & T Service Provider.
12. NEERI will have all copyrights, designs, patent right for publication of report in all cases.
13. S&T Service Provider Agency / Consultant should keep all samples, analysis, data and report confidential and should not disclose to any third / outside party.
14. Payment shall be made after sample survey as per NEERI requirement and on submission of Progress Report and invoice which shall be duly certified by Project Leader of NEERI

15. For Non-completion of work within given time by the NEERI Project Leader , an extension of the delivery period will be granted upon written request from Service Provider. However subject to imposition of penalty clause. NEERI shall not make any payment for the additional period required for completion of task.
16. IT/TDS will be deducted as per applicable rates.
17. This contract shall be terminated at any time without assigning any reason by giving one month notice.
18. Delay in completion of work and or submission of report / result within stipulated period shall attract penalty of 0.5% per week or part of a week upto max 10% of the contract value.

Criteria or Grounds for Summarily Rejection of offers

1. Bid submitted is not valid for minimum period of 90 days from the date of opening of technical bid.
2. Late submission of bid.
3. Any conditional clause in S & T Service Provider Bid which is not as per NEERI tender.
4. Quoted S&T Services are not as per NEERI tender and there is material deviation and or are sub-standard.
5. Bid is unsigned.
6. Bidder is not eligible.
7. The tenderer has not agreed to some essential condition(s) incorporated in the tender enquiry.

Points on which clarifications from suppliers can be sought

1. Ambiguity in quoted technical specification and which do not constitute material deviation.
2. Ambiguity in commercial terms including payment terms. Necessary information/ documentation to rectify non-material non-conformities or omission in the bid related to documentation requirement but non-related to any aspect of the price of the bids.
3. Non-submission of sufficient supporting Technical Literature / data.
4. Bid validity extension beyond 90 days, in case it is required by the institute.
5. Non-submission of any or all requisite formats as per tender.
6. Non-acceptance to payment terms mentioned in Tender Document.

General Conditions of Contract (GCC)

A.	Introduction	
1	1.1	**पात्र बोलीदाता Eligible Bidders**
	1.1.1	बोलियों के इस आमंत्रण के तहत खरीदे जाने वाले माल के प्रापण के लिए, प्रयोग किए जाने वाले डिज़ाइन, विनिर्देश और अन्य दस्तावेज़ तैयार करने के लिए, परामर्शी सेवाएं प्रदान करने के लिए खरीदार द्वारा जिस फर्म या उसके किसी संबंधन को कार्य पर नियोजित किया गया है, बोलीदाता प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से उससे जुड़े नहीं होने चाहिए, या वे पहले उससे जुड़े न रहे हों Bidders should not be associated, or have been associated in the past, directly or indirectly, with a firm or any of its affiliates which have been engaged by the Purchaser to provide consulting services for the preparation of the design, specifications, and other documents to be used for th e procurement of the goods to be purchased under this Invitation of Bids.
	1.2.	**कपट और भ्रष्टाचार Fraud and corruption:**
	1.2.1	खरीदार की यह अपेक्षा है कि बोलीदाता/पूर्तिकार/संविदाकार इन संविदाओं के प्रापण और निष्पादन के समय पूर्ण सदाचार का पालन करें। इस नीति के अनुसरण में, निम्नलिखित को परिभाषित किया जाता है :The purchaser requires that the bidders / service providers / consultants observe the highest standard of ethics during the procurement and execution of such S&T Service contracts. In pursuit of this policy, the following are defined: "भ्रष्टाचार" से तात्पर्य प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से किसी ऐसी महत्त्वपूर्ण चीज़ देने और प्राप्त करने, या किसी ऐसी महत्त्वपूर्ण चीज़ की याचना करने से है, जो प्रापण क्रिया या संविदा निष्पादन में सरकारी कर्मचारी के कार्य को प्रभावित करे;"corrupt practice" means the offering, giving, receiving, or soliciting, directly or indirectly, of anything of value to influence the action of a public official in the procurement process or in contract execution; "कपटपूर्ण आचरण" से तात्पर्य प्रापण प्रक्रिया या संविदा निष्पादन को प्रभावित करने के लिए तथ्यों के अन्यथा-कथन या लोप से है; "fraudulent practice" means a misrepresentation or omission of facts in order to influence a procurement process or the execution of a contract; "दुस्संधिपूर्ण आचरण" से तात्पर्य दो या दो से अधिक बोलीदाताओं के बीच की उस स्कीम या व्यवस्था से है, जिसे बोली मूल्यों को बनावटी और गैर-प्रतिस्पर्धी स्तरों पर प्रमाणित करने के लिए बनाया या किया जाए, जिसके बारे में खरीदार को जानकारी हो या उसे जानकारी न हो; और "collusive practice" means a scheme or arrangement between two or more bidders, with or without the knowledge of the purchaser, designed to establish bid prices at artificial, noncompetitive levels; and "coercive practice" means harming or threatening to harm, directly or indirectly, persons or their property to influence their participation in the procurement process or affect the execution of a contract;
	1.2.2	जिस बोलीदाता ने संविदा प्रदान किए जाने के संबंध में सिफारिश की है, यदि उसके संबंध में खरीदार का यह निश्चय होगा कि वह विचाराधीन संविदा के लिए प्रतिस्पर्धा करने में प्रत्यक्ष रूप से या किसी एजेंट के माध्यम से भ्रष्ट, कपटपूर्ण, दुस्संधिपूर्ण या प्रपीड़क आचरणों में संलग्न है, तो खरीदार संविदा प्रदान किए जाने के उसके प्रस्ताव को अस्वीकार कर देगा The purchaser will reject a proposal for award if it determines that the Bidder recommended for award has, directly or through an agent, engaged in corrupt, fraudulent, collusive or coercive practices in competing for the Contract in question;
	1.2.3	The Bidder is expected to examine all instructions, forms, terms, and specifications in the bidding documents. Failure to furnish all information required by the bidding documents or submission of a bid not substantially responsive to the bidding documents in every respect will be at the Bidder's risk and may result in rejection of its bid.
	1.3.	**बोली दस्तावेज़ों का स्पष्टीकरण Clarification of bidding documents**
	1.3.1	जिस भावी बोलीदाता को बोली दस्तावेज़ों के किसी स्पष्टीकरण की ज़रूरत होगी, वह संविदा की विशेष शर्तों में विनिर्देशित खरीदार के पते पर लिखित में खरीदार से संपर्क करेगा। खरीदार स्पष्टीकरण के अनुरोध का लिखित में उत्तर देगा, बशर्ते कि वह अनुरोध बोली प्रस्तुत करने की समय-सीमा से पहले 10 दिन के भीतर प्राप्त हो। खरीदार, बोली दस्तावेज़ प्राप्त करने के स्रोत का पता लगाए बिना, उन सभी बोलीदाताओं को, जांच के विवरण सहित, अपने उत्तर की प्रतियां अग्रेषित करेगा, जिन्होंने सीधे उससे बोली दस्तावेज़ प्राप्त किए हैं। यदि खरीदार स्पष्टीकरण के परिणामस्वरूप बोली दस्तावेज़ों में संशोधन करना आवश्यक समझेगा, तो वह बोली दस्तावेज़ों के संशोधन और बोली प्रस्तुत किए जाने की समय-सीमा से संबंधित खंडों में विनिर्देशित प्रक्रिया के अनुसार ही उनमें संशोधन करेगा। जारी किए गए ये स्पष्टीकरण अन्य भावी बोलीदाताओं के लाभार्थ खरीदार की वेबसाइट पर भी उपलब्ध होंगे।A prospective Bidder requiring any clarification of the Bidding Documents shall contact the Purchaser in writing at the Purchaser's address. The Purchaser will respond in writing to any request for clarification, provided that such request is received not later than ten (10) days prior to the deadline for submission of bids. The Purchaser shall forward copies of its response to all those who have acquired the Bidding Documents directly from it, including a description of the inquiry but without identifying its source. Should the Purchaser deem it necessary to amend the Bidding Documents as a result of a clarification, it shall do so, following the procedure under clause relating to amendment of Bidding documents and Clause relating to Deadline for Submission of Bids.
	1.4.	**बोली दस्तावेज़ों का संशोधन Amendment of Bidding Documents**
	1.4.1	खरीदार बोली प्रस्तुत करने की समय-सीमा से पहले किसी भी समय, किसी कारणवश, अपनी पहल से या भावी बोलीदाता द्वारा अपेक्षित स्पष्टीकरण के उत्तरस्वरूप, संशोधन कर बोली दस्तावेज़ों को आशोधित कर सकता है।At any time prior to the deadline for submission of bids, the

		Purchaser may, for any reason, whether at its own initiative or in response to a clarification requested by a prospective bidder, modify the bidding documents by amendment.
	1.4.2	जिन भावी बोलीदाताओं ने बोली दस्तावेज़ प्राप्त किए हैं, उन्हें आशोधन लिखित में या केबल या फैक्स या ई-मेल द्वारा अधिसूचित किए जाएंगे और वे उनके लिए बाध्यकारी होंगे। ये आशोधन खरीदार की वेबसाइट पर भी उपलब्ध होंगे। इसलिए सभी भावी बोलीदाताओं से यह अपेक्षा की जाती है कि वे इन आशोधनों की जानकारी प्राप्त करने के लिए, अपनी बोलियां प्रस्तुत करने से पहले खरीदार की वेबसाइट का अवलोकन अवश्य कर लें।All prospective bidders who have received the bidding documents will be notified of the amendment in writing or by fax, or by e mail and will be binding on them.
	1.4.3	खरीदार बोलियां प्रस्तुत करने की समय-सीमा में स्वविवेक से वृद्धि कर सकता है और किए गए आशोधनों को अपनी वेबसाइट पर उपलब्ध करा सकता है, अपनी बोलियां तैयार करते समय भावी बोलीदाताओं को, उन आशोधनों को अपनी बोलियों में समावेशित करने के लिए पर्याप्त समय मिल सके।In order to allow prospective bidders reasonable time to take the amendment into account, while in preparing their bids, the Purchaser, at its discretion, may extend the deadline for the submission of bids.
		बोलियां तैयार करना Preparation of Bids
	1.5.	**बोली की भाषा Language of Bid**
	1.5.1	बोलीदाता द्वारा तैयार की जाने वाली बोली, समस्त पत्र व्यवहार और बोलीदाता तथा खरीदार के द्वारा विनिमय की जाने वाली बोली से संबंधित समस्त दस्तावेज़ों तथा समस्त तकनीकी ब्योरों में विशेषत: अंग्रेजी भाषा का ही प्रयोग किया जाएगा। लेकिन, भारत सरकार ने राजभाषा अधिनियम के तहत हिंदी भाषा के प्रयोग को भी अनिवार्यता प्रदान की है, इसलिए इस संबंध में सीएसआईआर के राजभाषा एकक के विचार भी प्राप्त किए जाएंगे, उनके हिंदी अनुवाद की पूरी लागत उसे स्वयं वहन करनी होगी और वह उस अनुवाद की परिशुद्धता के लिए भी स्वयं जिम्मेदार होगा।The bid prepared by the Bidder, as well as all correspondence and documents relating to the bid exchanged by the Bidder and the Purchaser, shall be written in English language only especially when the details are technical. However of GOI makes it mandatory under Rajbhasha Abhniyam in that case views of Rajbasha unit of CSIR may be sought
	1.5.2	पूर्तिकार द्वारा जो अंग्रेजी दस्तावेज़ प्रदान किए जाएंगे, उनके हिंदी अनुवाद की पूरी लागत उसे स्वयं वहन करनी होगी और वह उस अनुवाद की परिशुद्धता के लिए भी स्वयं जिम्मेदार होगा।The Supplier shall bear all costs of translation, if any, to the English language and all risks of the accuracy of such translation, for documents provided by the Supplier.
	1.6.	**बोली के दस्तावेज़ Documents Comprising the Bid**
	1.6.1	बोलीदाता द्वारा तैयार की जाने वाली बोली में निम्नलिखित दस्तावेज़ होंगे The bid prepared by the Bidder shall include: (a) बोलीदाता से संबंधित सूचना प्रपत्र Bidder Information Form (b) सेवा समर्थन ब्योरों से संबंधित प्रपत्र Service support details form; (c) विचलन विवरण प्रपत्र Deviation Statement Form; (d) निष्पादन विवरण प्रपत्र Performance Statement Form; (e) यदि बोलीदाता की बोली स्वीकृत की जाए, तो यह प्रमाणित करने के लिए दस्तावेज़ी साक्ष्य कि बोलीदाता बोली लगाने का पात्र है और वह संविदा निष्पादन के लिए योग्य है। Documentary evidence establishing that the bidder is eligible to bid and is qualified to perform the contract if its bid is accepted. (f) बोली प्रपत्र Bid form. (g) माल की पात्रता और बोली दस्तावेज़ों की अनुरूपता प्रमाणित करने वाले दस्तावेज़ Documents establishing S&T Service's eligibility and conformity to bidding documents. (h) लागू मूल्य अनुसूची प्रपत्र Applicable Price Schedule Form. Annexure-B
	1.7.	**बोली प्रपत्र और मूल्य अनुसूची Bid form and price schedule**
	1.7.1	बोलीदाता बोली दस्तावेज़ों में प्रस्तुत बोली प्रपत्र और उचित मूल्य अनुसूची प्रपत्र भरेगा। ये प्रपत्र अपने फार्मेट में कोई परिवर्तन किए बिना ही भरे जाने चाहिए, यदि उनमें कोई परिवर्तन किए जाएंगे, तो उन्हें स्वीकार नहीं किया जाएगा। सभी रिक्त स्थानों में वही सूचना भरी जानी चाहिए, जिसे भरे जाने का अनुरोध किया गया है। The bidder shall complete the Bid Form and the appropriate price schedule form furnished in the bidding documents. These forms must be completed without any alterations to its format and no substitutes shall be accepted. All blank spaces shall be filled in with the information requested.
	1.8.	**बोली मूल्य Bid Prices**
	1.8.1	बोलीदाता उचित मूल्य अनुसूची प्रपत्र में माल के उन्हीं यूनिट मूल्यों और कुल बोली मूल्यों का उल्लेख करेगा, जिनकी संविदा के अधीन पूर्ति किए जाने का उसका प्रस्ताव होगा। The Bidder shall indicate on the appropriate price schedule form, the unit prices and total bid prices it proposes to provide under the contract.
	1.8.2	उद्धृत मूल्य संविदा अवधि में स्थिर ही रहेंगे, उनमें किसी भी कारण से कोई परिवर्तन नहीं किया जाएगा।The price quoted shall remain fixed during the contract period and shall not vary on any account.
	1.9.	**बोली मुद्राएं Bid Currencies**
	1.9.1	भारत में पूर्ति के लिए प्राप्त होने वाले प्रस्तावों के संबंध में मूल्य भारतीय रुपयों में और विदेशों से पूर्ति के लिए प्राप्त होने वाले प्रस्तावों के संबंध में मुक्त रूप से परिवर्तनीय विदेशी मुद्रा में उद्धृत किए जाएंगे। Prices shall be quoted in Indian Rupees for offers received for S&T Services within India and in freely convertible foreign currency in case of offers received for supply from foreign countries.
	1.10.	**बोलीदाता की पात्रता और योग्यता प्रमाणित करने वाले दस्तावेज Documents Establishing Bidder's Eligibility and qualifications**

	1.10.1	यदि बोलीदाता की बोली स्वीकार कर ली जाएगी, तो वह अपनी बोली के भाग के रूप में, बोली के लिए बोलीदाता की पात्रता और संविदा निष्पादन की अपनी योग्यता को प्रमाणित करने वाले दस्तावेज़ प्रस्तुत करेगा। The bidder shall furnish, as part of its bid, documents establishing the bidders' eligibility to bid and its qualification to perform the contract if its bid is accepted.
	1.10.2	बोली को स्वीकार कर लिए जाने पर, बोलीदाता की संविदा निष्पादन की योग्यता के दस्तावेज़ी साक्ष्य से खरीदार को यह संतुष्टि होगी कि - The documentary evidence of the bidders qualification to perform the contract if the bid is accepted shall establish to the purchasers satisfaction that; (a) बोलीदाता बोली दस्तावेज़ में उल्लिखित योग्यता मापदंड को पूरा करता है।The bidder meets the qualification criteria listed in bidding documents, if any. Conditional tenders shall not be accepted
	1.11.	माल की पात्रता और बोली दस्तावेज़ों की अनुरूपता प्रमाणित करने वाले दस्तावेज़ Documents Establishing services Eligibility and Conformity to Bidding Documents बोली दस्तावेज़ों की अपेक्षाओं से संबंधित अनुसूची और विनिर्देशनों के अनुरूप माल और सेवाओं की अनुरूपता प्रमाणित करने के लिए, बोली दस्तावेज़ों के माल और सेवाओं की अनुरूपता का दस्तावेज़ी साक्ष्य साहित्य, ड्राइंगों और आंकड़ों के रूप में होगा और उसमें निम्नलिखित चीजें होंगी:
	1.11.1	To establish the conformity of the services to the specifications and schedule of requirements of the bidding document, the documentary evidence of conformity of the services to the bidding documents may be in the form of literature, drawings and data, and shall consist of: (a)माल की तकनीकी और निष्पादन संबंधी आवश्यक विशेषताओं से संबंधित विस्तृत विवरण ।A detailed description of the essential technical and performance characteristics of the services; (b)खरीदार के तकनीकी विनिर्देशनों के विषय में मद-वार टिप्पणी, जिसमें उन विनिर्देशनों के अनुरूप माल और सेवाओं की मूलभूत अनुक्रियाशीलता का उल्लेख किया जाए, या उन तकनीकी विनिर्देशनों के प्रावधानों से संबंधित विचलनों और अपवादों के विषय में विवरण प्रस्तुत किया जाए।An item-by-item commentary on the Purchaser's Technical Specifications demonstrating substantial responsiveness of the goods and services to those specifications or a statement of deviations and exceptions to the provisions of the Technical Specifications.
	1.11.2	उपर्युक्त के अनुसार प्रस्तुत की जाने वाली टिप्पणी के संबंध में, बोलीदाता इस तथ्य पर ध्यान देंगे कि अपने तकनीकी विनिर्देशनों में खरीदार द्वारा नामोद्दिष्ट कारीगरी, सामग्री और उपस्कर के मानकों का विवरणात्मक होना आवश्यक है, नियामक होना नहीं। बोलीदाता अपनी बोली में इनका प्रतिस्थापन कर सकता है, बशर्ते कि उससे खरीदार की यह संतुष्टि हो कि उसके प्रतिस्थापन उन मानकों के पूर्णत: समतुल्य हैं, जिन्हें उसने अपने तकनीकी विनिर्देशनों में नामोद्दिष्ट किया है For purposes of the commentary to be furnished pursuant to above, the Bidder shall note that standards for workmanship, material and equipment, designated by the Purchaser in its Technical Specifications are intended to be descriptive only and not restrictive. The Bidder may substitute these in its bid, provided that it demonstrates to the Purchaser's satisfaction that the substitutions ensure substantial equivalence to those designated in the Technical Specifications.
	1.12	**बोलियों की वैधता अवधि Period of Validity of Bids**
	1.12.1	बोलियां खरीदार द्वारा निर्धारित बोली खोलने की तारीख के बाद 90 दिन की न्यूनतम अवधि तक वैध रहेंगी। जो बोली इससे कम अवधि तक वैध होगी, उसे अनुक्रियाशीलतारहित मानकर खरीदार द्वारा अस्वीकार कर दिया जाएगा। Bids shall remain valid for minimum of 90 days after the date of bid opening prescribed by the Purchaser. A bid valid for a shorter period shall be rejected by the Purchaser as non-responsive.
	1.12.2	अपवादात्मक परिस्थितियों में, खरीदार वैधता अवधि बढ़ाए जाने के लिए बोलीदाता की सहमति प्राप्त करने का अनुरोध कर सकता है। उसका अनुरोध और उसका उत्तर लिखित में (या केबल, टेलेक्स, फैक्स या ई-मेल द्वारा) प्रस्तुत किया जाएगा। प्रदत्त बोली प्रतिभूति की अवधि उपयुक्त रूप से बढ़ाई जाएगी। बोलीदाता अपनी बोली प्रतिभूति को जब्त कराए बिना उस अनुरोध से इनकार कर सकता है। जो बोलीदाता अनुरोध को स्वीकार करेगा, उसे अपनी बोली में आशोधन की आवश्यकता नहीं होगी और न उसे इसकी अनुमति ही दी जाएगी।In exceptional circumstances, the Purchaser may solicit the Bidder's consent to an extension of the period of validity. The request and the responses thereto shall be made in writing (or by cable, telex, fax or e-mail). The bid security provided shall also be suitably extended. A Bidder may refuse the request. A Bidder granting the request will not be required nor permitted to modify its bid.
	1.12.3	बोली का मूल्यांकन उपर्युक्त संशोधनों पर विचार किए बिना, बोली के मूल्यों के आधार पर ही किया जाएगा। Bid evaluation will be based on the bid prices without taking into consideration the above corrections.
	1.13.	**बोली का फॉर्मेट और बोली पर हस्ताक्षर करना Format and Signing of Bid**
	1.13.1	जैसा कि बोलियों के लिए आमंत्रण में विनिर्देशित किया गया है, बोलियां एक ही लिफाफे में या दो भागों में प्रस्तुत की जाएंगी। The bids may be submitted in single envelop or in two parts in the Invitation for Bids.
	1.13.2	यदि बोलियां एक ही लिफाफे के आधार पर आमंत्रित की जाएंगी, तो बोलीदाता बोली की दो प्रतियां तैयार करेगा और उन पर उपयुक्त रूप से "मूल बोली" और "प्रतिबोली" अंकित करेगा। यदि उनमें कोई विसंगति पाई जाएगी, तो मूल बोली को ही महत्व दिया जाएगा। In case the bids are invited on single envelop basis, then the Bidder shall prepare two copies of the bid, clearly marking each "Original Bid" and "Copy Bid", as appropriate. In the event of any discrepancy between them, the original shall govern.
	1.13.3	यदि बोलियां दो-बोली प्रणाली के आधार पर आमंत्रित की जाएंगी, तो बोलीदाता बोलियां दो अलग-अलग भागों में तैयार करेगा। एक भाग में तकनीकी बोली होगी, जिसमें बोली प्रपत्र और मूल्य अनुसूची को छोड़कर, बोली के दस्तावेज़ों से संबंधित खंड में उल्लिखित सभी दस्तावेज़ होंगे। दूसरे भाग में मूल्य निर्धारित बोली होगी, जिसमें बोली प्रपत्र और मूल्य अनुसूची होंगे। बोलीदाता बोली की दो प्रतियां तैयार करेगा और उन पर उपयुक्त रूप से "मूल बोली" और "प्रतिबोली" अंकित करेगा। In case the bids are invited on two-bid system, the Bidder shall submit the bids in two separate parts. One part shall contain Technical bid comprising all documents listed under clause relating to Documents Comprising the Bid excepting bid form and price schedules. The other part shall contain the priced-bid

		comprising bid form and price-schedules. The Bidder shall prepare two copies of the bid, clearly marking each "Original Bid" and "Copy Bid", as appropriate
	1.13.4	बोली की मूल और सभी प्रतियां टाइप की जाएंगी या अमिट स्याही से लिखी जाएंगी और उनपर बोलीदाता द्वारा या विधिवत प्राधिकृत व्यक्ति या व्यक्तियों द्वारा हस्ताक्षर किए जाएंगे, ताकि संविदा को बोलीदाता के प्रति बाध्यकारी बनाया जा सके। असंशोधित मुद्रित साहित्य को छोड़कर, बोली के सभी पृष्ठों पर, बोली पर हस्ताक्षर करने वाले व्यक्ति या व्यक्तियों द्वारा आद्याक्षर किए जाएंगे।The original and all copies of the bid shall be typed or written in indelible ink and shall be signed by the Bidder or a person or persons duly authorized to bind the Bidder to the Contract. All pages of the bid, except for un-amended printed literature, shall be initialed by the person or persons signing the bid.
	1.13.5	अंतरापंक्तियां, कांट-छांट या ओवर-राइटिंग तभी विधिमान्य होंगे, जब उनपर बोली पर हस्ताक्षर करने वाले व्यक्ति या व्यक्तियों के आद्याक्षर होंगे। Any interlineations, erasures or overwriting shall be valid only if they are initialed by the persons or persons signing the bid.
	1.14.	**बोलियां प्रस्तुत करना और सीलबंद करना Submission and sealing of Bids**
	1.14.1	बोलीदाता अपनी विधिवत सीलबंद बोलियां सामान्यत:डाक से या दस्ती प्रस्तुत करेंगे।The bidders may submit their duly sealed bids generally by post or by hand.
	1.14.2	एक ही लिफाफे के आधार पर आमंत्रित बोलियों के मामले में, बोलीदाता बोली की मूल और प्रत्येक प्रति को अलग-अलग आंतरिक लिफाफों में सीलबंद करेंगे और लिफाफों पर "मूल बोली" और "प्रति बोली" विधिवत अंकित करेंगे। उसके बाद इन लिफाफों को बाह्य लिफाफे में सीलबंद किया जाएगा। In the case of bids invited on single envelop basis, the Bidders shall seal the original and each copy of the bid in separate inner envelopes, duly marking the envelopes as "original" and "copy". The envelopes shall then be sealed in an outer envelope.
	1.14.3	दो बोली के आधार पर आमंत्रित बोलियों के मामले में, बोलीदाता मूल्य-अनिर्धारित वाणिज्यिक और तकनीकी बोली, जिसमें 'ज' और 'ञ' को छोड़कर आईटीबी में सूचीबद्ध सभी दस्तावेज़ होंगे, और मूल्य निर्धारित बोली "तकनीकी बोली" और "मूल्य निर्धारित बोली" अंकित दो अलग-अलग लिफाफों में सीलबंद करेंगे।In the case of bids invited on two part basis, the Bidder shall seal the un-priced commercial and technical bid comprising all relevant documents and the priced bid in two separate envelops duly marked as “Technical bid” and “priced bid”. Both the envelopes shall then be sealed in one outer envelope.
	1.14.4	जैसा कि एससीसी में उल्लेख किया गया है, आंतरिक और बाह्य - लिफाफे खरीदार को संबोधित किए जाएंगे।The inner and outer envelopes shall be addressed to the Director, NEERI, Nagpur. जैसा कि बोलियों के लिए आमंत्रण में विनिर्देशित किया गया है, बाह्य लिफाफे पर बोलीदाता का नाम और पता, निविदा संख्या, देय तारीख और "दिनांक .... से पहले न खोलें" - चेतावनी अंकित किए जाए और उस पर समय और तारीख दर्ज की जाए। Bear the name and address of the bidder, Tender No., due date and a warning "Do not open before ________” to be completed with the time and date as specified in the invitation for bids.
	1.14.5	यदि बाह्य लिफाफे को उपर्युक्त अपेक्षा के अनुसार सीलबंद और अंकित नहीं किया जाएगा, तो उसके गुम होने या समय-पूर्व खोले जाने के बारे में खरीदार की कोई जिम्मेदारी नहीं होगी। ऐसे मामलों में, नियत तारीख और समय के भीतर खुली हालत में प्राप्त बोलियों को बोलीदाता के जोखिम पर ही स्वीकार किया जाएगा, यदि उन्हें बोलियां खोले जाने की नियत तारीख और समय के समाप्त होने से पहले सामग्री एवं खरीद अधिकारी को प्रस्तुत किया जाएगा।If the outer envelope is not sealed and marked as required above, the Purchaser will assume no responsibility for the bid's misplacement or premature opening. In such cases, bids received in open condition within the due date and time will be accepted at the risk of the bidder if the same is presented to the Stores & Purchase Officer before expiry of the due date and time of opening of the bids.
	1.14.6	जो फर्म दो बोली प्रणाली की अपेक्षा के लिए एक ही लिफाफे में बोलियां प्रस्तुत करेंगी, उन पर बोलीदाता के जोखिम और जिम्मेदारी पर ही आगे मूल्यांकन के लिए विचार किया जाएगा। लेकिन, खुली मूल्य निर्धारित बोली को टीओसी द्वारा, मूल्य का नामोल्लेख किए बिना, तत्काल सीलबंद किया जाएगा। Firms submitting bids in a single envelope against the requirement of two-bid system would be considered for further evaluation at the risk & responsibility of the bidder. However, the opened priced bid would be sealed immediately by the TOC without disclosing the price.
	1.15	**बोलियां प्रस्तुत करने की समय-सीमा Deadline for Submission of Bids**
	1.15.1	बोलियां "बोलियों के लिए आमंत्रण" में विनिर्देशित पते पर खरीदार को, उसमें विनिर्देशित समय और तारीख को या उससे पहले, अवश्य प्राप्त हो जानी चाहिए। यदि बोलियां प्रस्तुत करने की विनिर्देशित तारीख को खरीदार के कार्यालय में कोई छुट्टी घोषित की जाएगी, तो बोलियां अगले कार्यदिवस को निर्धारित समय तक प्राप्त की जाएंगी। Bids must be received by the Purchaser at the address specified in Invitation for bids not later than the time and date specified therein. In the event of the specified date for the submission of Bids being declared a holiday for the Purchaser, the Bids will be received upto the appointed time on the next working day.
	1.15.2	खरीदार बोली दस्तावेज़ों के संशोधन से संबंधित खंड के अनुसार बोली दस्तावेज़ों में संशोधन कर बोलियां प्रस्तुत करने की समय-सीमा में स्वविवेक से वृद्धि कर सकता है। इस स्थिति में खरीदार और बोलीदाता के जो अधिकार और दायित्व पहले समय-सीमा के अधीन थे, वे उसके बाद बढ़ाई गई समय-सीमा के अधीन होंगे।The Purchaser may, at its discretion, extend the deadline for submission of bids by amending the bid documents in accordance with Clause relating to Amendment of Bidding Documents in which case all rights and obligations of the Purchaser and Bidders previously subject to the deadline will thereafter be subject to the deadline as extended.
	1.16	**विलंबित बोलियां Late Bids**

	1.16.1	खरीददार द्वारा निर्धारित की गई समय-सीमा के बाद प्राप्त होने वाली किसी भी बोली को अस्वीकार कर दिया जाएगा Any bid received by the Purchaser after the deadline for submission of bids prescribed by the Purchaser will be rejected.
	1.16.2	ऐसी निविदाओं पर "विलंबित" अंकित कर दिया जाएगा और उन पर आगे मूल्यांकन के लिए विचार नहीं किया जाएगा। उन्हें खोला ही नहीं जाएगा। उनके मूल लिफाफे को खोले बिना ही उन्हें बोलीदाताओं को लौटा दिया जाएगा। Such tenders shall be marked as late and not considered for further evaluation. They shall not be opened at all and be returned to the bidders in their original envelope without opening.
	1.17.	**बोलियां वापस लेना, प्रतिस्थापित करना और आशोधित करना Withdrawal, substitution and Modification of Bids**
	1.17.1	बोलीदाता आईटीबी के खंड अनुसार प्राधिकृत प्रतिनिधि द्वारा विधिवत हस्ताक्षरित लिखित नोटिस भेज कर, बोली प्रस्तुत करने के बाद अपनी बोली को वापस ले सकता है, उसे प्रतिस्थापित या आशोधित कर सकता है। इस नोटिस के साथ आईटीबी के उप-खंड के अनुसार प्राधिकरण की प्रति संलग्न की जाएगी (इसके अलावा, प्रत्याहार-नोटिस की कोई प्रतियां आवश्यक नहीं होंगी)। बोली के तदनुरूप प्रति स्थापन या आशोधन के साथ संबंधित लिखित नोटिस संलग्न किया जाना चाहिए। सभी नोटिस : A Bidder may withdraw, substitute, or modify its Bid after it has been submitted by sending a written notice duly signed by an authorized representative. The corresponding substitution or modification of the bid must accompany the respective written notice. All notices must be: (a) आईटीबी के खंड के अनुसार प्रस्तुत किए जाएंगे (सिवाय इसके कि प्रत्याहार नोटिसों के लिए प्रतियों की आवश्यकता नहीं होगी)। इसके अलावा, संबंधित लिफाफों पर "प्रत्याहार", "प्रतिस्थापन" या "आशोधन" स्पष्टत: अंकित किया जाएगा; और clearly marked "WITHDRAWAL," "SUBSTITUTION," or "MODIFICATION ;" and (b) खरीदार द्वारा आईटीबी के खंड अनुसार बोलियां प्रस्तुत करने के लिए निर्धारित समय-सीमा से पहले, प्राप्त किए जाएंगे। Received by the Purchaser prior to the deadline prescribed for submission of bids.
	1.17.2	आईटीबी के उप-खंड 21.1 के अनुसार जिन बोलियों को वापस लेने का अनुरोध किया जाएगा, उन्हें बोलीदाताओं को बिना खोले ही लौटा दिया जाएगा। बोलियां प्रस्तुत करने की समय-सीमा और बोली प्रपत्र पर बोलीदाता के द्वारा विनिर्देशित बोली की वैधता अवधि समाप्त होने या उस अवधि को बढ़ाए जाने के बीच के अंतराल में किसी भी बोली को प्रत्याहरित, प्रतिस्थापित या आशेधित नहीं किया जाएगा। Bids requested to be withdrawn shall be returned unopened to the Bidders. No bid may be withdrawn, substituted, or modified in the interval between the deadline for submission of bids and the expiration of the period of bid validity specified by the Bidder on the Bid Form or any extension thereof.
		बोलियां खोलना और उनका मूल्यांकन करना Opening and Evaluation of Bids
	1.18	**खरीदार द्वारा बोलियां खोला जाना Opening of Bids by the Purchaser**
	1.18.1	बोलियों के लिए आमंत्रण में उल्लिखित अनुसूची के अनुसार, खरीदार सभी बोलियां बोलीदाताओं के उन प्राधिकृत प्रतिनिधियों की मौजूदगी में एक बार खोलेगा, जो बोली खोले जाने के समय उपस्थित होंगे। बोलीदाताओं के जो प्रतिनिधि मौजूद होंगे, वे अपनी उपस्थिति के प्रमाणस्वरूप कोटेशन खोले जाने की शीट पर अपने हस्ताक्षर करेंगे। यदि बोली खोले जाने की विनिर्देशित तारीख को खरीदार के कार्यालय में कोई छुट्टी घोषित होगी, तो बोलियां अगले कार्यदिवस को निर्धारित समय और स्थान पर खोली जाएंगी। दो बोली प्रणाली पर आधरित बोलियों के मामले में, वित्तीय बोलियां तकनीकी-मूल्यांकन के बाद ही खोली जाएंगी। The Purchaser will open all bids one at a time in the presence of Bidders' authorized representatives who choose to attend, as per the schedule given in invitation for bids. The Bidders' representatives who are present shall sign the quotation opening sheet evidencing their attendance. In the event of the specified date of Bid opening being declared a holiday for the Purchaser, the Bids shall be opened at the appointed time and location on the next working day. In two-part bidding, the financial bid shall be opened only after technical evaluation.
	1.18.2	सबसे पहले, "प्रत्याहार" अंकित लिफाफे खोले और पढ़े जाएंगे, लेकिन तदनुरूप बोली के लिफाफे को खोला नहीं जाएगा, बल्कि उसे बोलीदाता को लौटा दिया जाएगा। जब तक तदनुरूप प्रत्याहार नोटिस में प्रत्याहार के अनुरोध का वैध प्राधिकरण नहीं होगा और उसे बोली खोले जाते समय पढ़ा नहीं जाएगा, बोली के प्रत्याहार की अनुमति नहीं दी जाएगी। उसके बाद, "प्रतिस्थापन" अंकित लिफाफे खोले और पढ़े जाएंगे और उन्हें प्रतिस्थापित की जाने वाली तदनुरूप बोली से किया जाएगा, लेकिन वह प्रतिस्थापित बोली खोली नहीं जाएगी, बल्कि उसे बोलीदाता को लौटा दिया जाएगा। जब तक तदनुरूप प्रतिस्थापन नोटिस में प्रतिस्थापन के अनुरोध का वैध प्राधिकरण नहीं होगा और उसे बोली खोले जाते समय पढ़ा नहीं जाएगा, बोली के प्रतिस्थापन की अनुमति नहीं दी जाएगी। उसके बाद "आशोधन" अंकित लिफाफे खोले और तदनुरूप बोली के साथ पढ़े जाएंगे। जब तक तदनुरूप आशोधन नोटिस में आशोधन के अनुरोध का वैध प्राधिकरण नहीं होगा और उसे बोली खोले जाते समय पढ़ा नहीं जाएगा, बोली के आशोधन की अनुमति नहीं दी जाएगी। जो लिफाफे बोली खोले जाते समय खोले और पढ़े जाएंगे, उन्हीं पर आगे विचार किया जाएगा। First, envelopes marked "WITHDRAWAL" shall be opened and read out and the envelope with the corresponding bid shall not be opened, but returned to the Bidder. No bid withdrawal shall be permitted unless the corresponding withdrawal notice contains a valid authorization to request the withdrawal and is read out at bid opening. Next, envelopes marked "SUBSTITUTION" shall be opened and read out and exchanged with the corresponding Bid being substituted, and the substituted Bid shall not be opened, but returned to the Bidder. No Bid substitution shall be permitted unless the corresponding substitution notice contains a valid authorization to request the substitution and is read out at bid opening. Envelopes marked "MODIFICATION" shall be opened and read out with the corresponding Bid. No Bid modification shall be permitted unless the corresponding modification notice contains a valid authorization to request the modification and is read out at Bid opening. Only envelopes that are opened and read out at Bid opening shall be considered further.
	1.18.3	बोलीदाताओं के नाम, बोली के आशोधन या प्रत्याहार, बोली के मूल्य, छूट, अपेक्षित बोली प्रतिभूति की मौजूदगी या गैर-मौजूदगी और ऐसे अन्य ब्योरे, जिन्हें खरीदार स्वविवेक से उचित समझे, बोली खोले जाते समय उद्घोषित किए जाएंगे। विलंबित बोलियों के सिवाय किसी भी बोली को अस्वीकार नहीं

		किया जाएगा। लेकिन, दो बोली प्रणाली पर आधारित बोलियों के मामले में, बोली प्रपत्र की विषय-वस्तु और बोली अनुसूचियां मूल्यनिर्धारित बोलियां खोले जाते समय ही उद्घोषित की जाएंगी। The bidders' names, bid modifications or withdrawals, bid prices, discounts, and the presence or absence of requisite bid security and such other details as the Purchaser, at its discretion, may consider appropriate, will be announced at the opening. No bid shall be rejected at bid opening, except for late bid(s). The contents of the bid forms and price schedules would however be announced only at the time of opening of Priced-bids in the case of two-bid system.
	1.18.4	परिस्थितियां चाहे कुछ भी क्यों न हों, जो बोलियां विलंब से प्राप्त होंगी, उन पर आगे मूल्यांकन के लिए विचार नहीं किया जाएगा। Bids that are received late shall not be considered further for evaluation, irrespective of the circumstances.
	1.18.5	जो बोलीदाता बोली खोले जाने की प्रक्रिया में भाग लेने के इच्छुक हों, उन्हें बोली खोले जाते समय खरीदार को प्रस्तुत किए जाने वाले प्राधिकारपत्र के साथ अपने प्रतिनिधि भेजने चाहिए। Bidders interested in participating in the bid opening process, should depute their representatives along with an authority letter to be submitted to the purchaser at the time of bid opening.
	1.19.	**गोपनीयता Confidentiality**
	1.19.1	जब तक संविदा अवार्ड का प्रकाशन नहीं हो जाएगा, बोलियों की जांच, मूल्यांकन, तुलना, उत्तर-योग्यता और संविदा-अवार्ड की सिफारिश से संबंधित सूचना बोलीदाताओं या किन्हीं अन्य ऐसे व्यक्तियों को नहीं दी जाएगी, Information relating to the examination, evaluation, comparison, and post qualification of bids, and recommendation of contract award, shall not be disclosed to bidders or any other persons not officially concerned with such process until publication of the Contract Award.
	1.19.2	बोलियों की जांच, मूल्यांकन, तुलना, उत्तर-योग्यता या संविदा अवार्ड के निर्णयों में यदि किसी बोली बोलीदाता के द्वारा खरीदार को प्रभावित करने का कोई प्रयास किया जाएगा, तो उसकी बोली को अस्वीकार कर दिया जाएगा। Any effort by a Bidder to influence the Purchaser in the examination, evaluation, comparison, and post qualification of the bids or contract award decisions may result in the rejection of its Bid.
	1.20	**बोलियों का वर्गीकरण Classification of Bids**
	1.20.1	बोलियों की जांच, मूल्यांकन, तुलना और उत्तर-योग्यता निर्धारण के कार्य में सहयोग देने के लिए, खरीदार बोलीदाता को स्वविवेक से यह कह सकता है कि वह अपनी बोली के बारे में स्पष्टीकरण दे। स्पष्टीकरण के बारे में अनुरोध और उसका उत्तर लिखित रूप में प्रस्तुत किए जाएंगे और बोली के मूल्यों या उसके सार में कोई परिवर्तन किए जाने का अनुरोध नहीं किया जाएगा, उसका कोई प्रस्ताव नहीं दिया जाएगा या उसकी अनुमति नहीं दी जाएगी। सबसे कम बोली लगाने वाले को छोड़कर, खरीदार के स्वविवेक से कोई बातचीत नहीं की जाएगी। अपनी बोली के संबंध में बोलीदाता के द्वारा प्रस्तुत किया गया स्पष्टीकरण यदि खरीदार द्वारा किए गए अनुरोध के उत्तर में नहीं होगा, तो उस पर विचार नहीं किया जाएगा। To assist in the examination, evaluation, comparison and post qualification of the bids, the Purchaser may, at its discretion, ask the Bidder for a clarification of its bid. The request for clarification and the response shall be in writing and no change in prices or substance of the bid shall be sought, offered or permitted. However, no negotiation shall be held except with the lowest bidder, at the discretion of the purchaser. Any clarification submitted by a bidder in respect to its bid which is not in response to a request by the purchaser shall not be considered.
	1.21.	**प्रारंभिक जांच Preliminary Examination**
	1.21.1	खरीदार बोलियों की जांच करेगा ताकि वह इस बात की पुष्टि कर सके कि आईटीबी के खंड में जिन दस्तावेज़ों और तकनीकी प्रलेखनों का अनुरोध किया गया है, उन्हें प्रदान किया गया है, और यह सुनिश्चित कर सके कि प्रस्तुत किया गया प्रत्येक दस्तावेज़ पूर्ण है। The Purchaser shall examine the bids to confirm that all documents and technical documentation requested have been provided, and to determine the completeness of each document submitted.
	1.21.2	खरीदार इस बात की पुष्टि करेगा कि बोली में निम्नलिखित दस्तावेज़ और सूचना प्रदान नहीं किए गए होंगे, तो उस प्रस्ताव को अस्वीकार कर दिया जाएगा :The Purchaser shall confirm that the following documents and information have been provided in the Bid. If any of these documents or information is missing, the offer shall be rejected. (a) आईटीबी के उप-खंड 1.10 के अनुरूप बोली प्रपत्र और मूल्य अनुसूची। Bid Form and Price Schedule; (b) प्राप्त की गई सभी निविदाओं की सबसे पहले यह देखने के लिए संवीक्षा की जाएगी कि निविदाएं उन मूलभूत अपेक्षाओं को पूरी करती हैं या नहीं, जिनका उल्लेख निविदा के जांच संबंधी दस्तावेज़ में किया गया है। जो निविदाएं इन मूलभूत अपेक्षाओं को पूरा नहीं करेंगी, उन्हें अनुक्रियाशील नहीं माना जाएगा और उनकी उपेक्षा कर दी जाएगी। निम्नलिखित कुछ ऐसी महत्वपूर्ण बातें हैं, जिनके लिए किसी निविदा को यह घोषित किया जा सकता है कि वह अनुक्रियाशील नहीं है और उसकी प्रारंभिक संवीक्षा के समय उपेक्षा की जा सकती है : All the tenders received will first be scrutinized to see whether the tenders meet the basic requirements as incorporated in the tender enquiry document. The tenders, who do not the meet the basic requirements, are to be treated as unresponsive and ignored. The following are some of the important points, for which a tender may be declared as unresponsive and to be ignored, during the initial scrutiny: (i) बोली पर हस्ताक्षर नहीं किए गए हैं। The Bid is unsigned. (ii) बोलीदाता पात्र नहीं है। The Bidder is not eligible. (iii) बोली की वैधता उससे कम अवधि की है, जिसकी अपेक्षा की गई है। The Bid validity is shorter than the required period. (iv) बोलीदाता ने अपेक्षित निष्पादन प्रतिभूति देने की सहमति व्यक्त नहीं की है। Against the schedule of Requirement (incorporated in the tender enquiry), the tenderer has not quoted for the entire requirement as specified in that schedule. निविदाकार ने निविदा जांच संबंधी दस्तावेज़ में उल्लिखित कुछ अनिवार्य शर्तों के प्रति अपनी सहमति व्यक्त नहीं की है। The tenderer has not agreed to some essential condition(s) incorporated in the tender enquiry.

	1.22.	**बोलियों की अनुक्रियाशीलता Responsiveness of Bids**
	1.22.1	विस्तृत मूल्यांकन से पहले, खरीदार बोली दस्तावेज़ों के प्रति प्रत्येक बोली की मूलभूत अनुक्रियाशीलता निर्धारित करेगा। इस खंड के प्रयोजन के लिए, मूलभूत अनुक्रियाशीलता वह है, जो बोली दस्तावेज़ों में उल्लिखित सभी निबंधन और शर्तों के अनुरूप हो और जिसमें उनसे कोई वास्तविक विचलन, आरक्षण या लोप न हो। वास्तविक विचलन, आरक्षण या लोप वह है, जो : Prior to the detailed evaluation, the purchaser will determine the substantial responsiveness of each bid to the bidding documents. For purposes of this clause, a substantive responsive bid is one, which conforms to all terms and condition of the bidding documents without material deviations, reservations or omissions. A material deviation, reservation or omission is one that: (a) संविदा में विनिर्देशित माल के कार्यक्षेत्र, गुणवत्ता या निष्पादन और उसकी संबंधित सेवाओं को किसी भी मूलभूत रूप में प्रभावित करे; या affects in any substantial way the scope, quality, or performance of the Services specified in the Contract; or (b) खरीदार के संविदागत अधिकारों या बोलीदाता के संविदागत दायित्वों को बोली दस्तावेज़ों से असंगत किसी मूलभूत रूप में सीमित करे; या limits in any substantial way, inconsistent with the Bidding Documents, the Purchaser's rights or the Bidder's obligations under the Contract; or (c) संशोधन किए जाने पर, मूलभूत रूप से अनुक्रियाशील बोलियां प्रस्तुत करने वाले अन्य बोलीदाताओं की प्रतिस्पर्धी स्थिति को अनुचित रूप से प्रभावित करे। if rectified, would unfairly affect the competitive position of other bidders presenting substantially responsive bids.
	1.22.2	किसी बोली की अनुक्रियाशीलता का खरीदार का निर्धारण स्वयं बोली की विषय-वस्तु पर ही आधारित होगा, उसमें किसी बाह्य साक्ष्य का आश्रय नहीं लिया जाएगा। The purchasers' determination of a bid's responsiveness is to be based on the contents of the bid itself without recourse to extrinsic evidence.
	1.22.3	यदि बोली मूलभूत रूप से अनुक्रियाशील नहीं होगी, तो उसे खरीदार द्वारा अस्वीकार कर दिया जाएगा। उसे वास्तविक विचलन, आरक्षण या लोप का संशोधन कर बोलीदाता द्वारा बाद में अनुक्रियाशील नहीं बनाया जाएगा। If a bid is not substantially responsive, it will be rejected by the NEERI and may not subsequently be made responsive by the Bidder by correction of the material deviation, reservation or omission.
	1.23.	अननुरूपता, भूल और लोप **Non-Conformity, Error and Omission**
	1.23.1	बोली की जिस अननुरूपता या लोप से कोई वास्तविक विचलन नहीं होता है, खरीदार उसे हटा सकता है, बशर्ते कि बोली मूलभूत रूप से अनुक्रियाशील हो।Provided that a Bid is substantiallyresponsive, the Purchaser may waive any non-conformities or omissions in the Bid that do not constitute a material deviation.
	1.23.2	खरीदार बोलीदाता से यह अनुरोध कर सकता है कि वह प्रलेखन अपेक्षाओं से संबंधित बोली की अवास्तविक अननुरूपताएं या लोप हटाने के लिए, उचित समय अवधि के भीतर, आवश्यक सूचना या प्रलेखन प्रस्तुत करे, बशर्ते कि बोली मूलभूत रूप से अनुक्रियाशील हो। इस लोप को बोली के मूल्यगत किसी पहलू से नहीं जोड़ा जाएगा। यदि बोली लगाने वाला इस अनुरोध का पालन नहीं करेगा, तो इसकी बोली को अस्वीकार कर दिया जाएगा। Provided that a bid is substantially responsive, the Purchaser may request that the Bidder submit the necessary information or documentation, within a reasonable period of time, to rectify nonmaterial nonconformities or omissions in the bid related to documentation requirements. Such omission shall not be related to any aspect of the price of the Bid. Failure of the Bidder to comply with the request may result in the rejection of its Bid.
	1.23.3	यदि बोली मूलभूत रूप से अनुक्रियाशील होगी, तो खरीदार उसकी अंकगणितीय त्रुटियों का संशोधन निम्नलिखित आधार पर करेगा Provided that the Bid is substantially responsive, the Purchaser shall correct arithmetical errors on the following basis: a) खरीदार यह पुष्टि करने के लिए बोली की जांच करेगा कि जीसीसी और एससीसी में विनिर्देशित सभी निबंधन और शर्तें बोलीदाता द्वारा स्वीकार की गई हैं और कोई वास्तविक विचलन या आरक्षण नहीं किया गया है। The Purchaser shall examine the Bid to confirm that all terms and conditions specified in the have been accepted by the Bidder without any material deviation or reservation. b) खरीदार यह पुष्टि करने के लिए आईटीबी के खंड-14 के अनुसार प्रस्तुत की गई बोली के तकनीकी पहलुओं का मूल्यांकन करेगा कि बोली दस्तावेजों की अपेक्षा अनुसूची में विनिर्देशित सभी अपेक्षाएं पूरी की गई हैं और कोई वास्तविक विचलन या आरक्षण नहीं किया गया है।The Purchaser shall evaluate the technical aspects of the Bid submitted in accordance, to confirm that all requirements specified in the Bidding Documents have been met without any material deviation or reservation. c) निबंधन और शर्तों की जांच और तकनीकी मूल्यांकन के बाद, यदि खरीदार यह निर्धारित करेगा कि बोली आईटीबी के खंड 26 के अनुसार मूलभूत रूप से अनुक्रियाशील नहीं है, तो वह बोली को अस्वीकार कर देगा। If, after the examination of the terms and conditions and the technical evaluation, the Purchaser determines that the Bid is not substantially responsive, it shall reject the Bid.
	1.24.	**एकल मुद्रा में परिवर्तन Conversion to Single Currency**
	1.24.1	द्वि-भागीय बोलियों के मामले में मूल्य-निर्धारित बोलियां खोले जाने की तारीख को प्रचलित दरों पर तथा एकल भागीय बोलियों के मामले में बोलियां खोले जाने की तारीख को समाचारपत्रों में अधिसूचित किए गए किसी भारतीय बैंक द्वारा प्रमाणित विक्रय विनिमय दरों पर बोली मूल्य जिन विभिन्न मुद्राओं में देय हैं, उनमें राशियों में अभिव्यक्त सभी बोली मूल्य खरीदार द्वारा परिवर्तित कर दिए जाएंगे, ताकि मूल्यांकन और तुलना में सुविधा रहे। इस प्रयोजन के लिए, www.xe.com या www.rbi.org या किसी अन्य वेबसाइट में अधिसूचित की गई विनिमय दरों का प्रयोग भी खरीदार द्वारा किया जा सकता है।To facilitate evaluation and comparison, the Purchaser will convert all bid prices expressed in the amounts in various currencies in which the bid prices are payable to Indian Rupees at the selling exchange rate established by any bank in India as notified in the Newspapers on the date of bid opening in the case of single part bidding and the rates prevalent on the date of opening of the Priced bids in the case of two-part bidding. For this purpose, exchange rate notified in www.xe.com or www.rbi.org or any other website could also be used by the purchaser.

		(a) यदि यूनिट मूल्य और मात्रा से यूनिट मूल्य को गुणा कर प्राप्त होने वाले लाइन मद योग के बीच कोई विसंगति होगी, तो यूनिट मूल्य विद्यमान रहेगा और लाइन मद योग संशोधित किया जाएगा, जब तक कि खरीदार के विचार में यूनिट मूल्य में दशमलव का कोई स्पष्ट मिस्प्लेसमेंट न हो; और यदि यूनिट मूल्य में दशमलव का कोई स्पष्ट मिस्प्लेसमेंट होगा, तो उद्धृत लाइन मद योग विद्यमान रहेगा और यूनिट मूल्य संशोधित किया जाएगा। if there is a discrepancy between the unit price and the line item total that is obtained by multiplying the unit price by the quantity, the unit price shall prevail and the line item total shall be corrected, unless in the opinion of the Purchaser there is an obvious misplacement of the decimal point in the unit price, in which case the line item total as quoted shall govern and the unit price shall be corrected; (b) यदि उप योगों के जोड़ या शेष के तदनुरूप योग में कोई त्रुटि होगी, तो उप योग विद्यमान रहेंगे और योग संशोधित किया जाएगा। if there is an error in a total corresponding to the addition or subtraction of subtotals, the subtotals shall prevail and the total shall be corrected; and (c) यदि शब्दों और अंकों के बीच कोई विसंगति होगी, तो शब्दोंर में राशि विद्यमान रहेगी, जब तक कि शब्दों में लिखी गई राशि का संबंध किसी अंक गणितीय त्रुटि से न हो; और यदि शब्दों में लिखी गई राशि का संबंध किसी अंक गणितीय त्रुटि से होगा, तो अंकों में लिखी गई राशि उपर्युक्त (क) और (ख) के अधीन विद्यमान रहेगी। if there is a discrepancy between words and figures, the amount in words shall prevail, unless the amount expressed in words is related to an arithmetic error, in which case the amount in figures shall prevail subject to (a) and (b) above.
	1.24.2	यदि बोली मूलभूत रूप से अनुक्रियाशील होगी, तो खरीदार बोलीदाता से यह अनुरोध कर सकता है कि वह लक्षित तारीख तक अंकगणितीय त्रुटियों को सही करे, जैसे खरीदार ने की हैं। यदि इस संबंध में उससे कोई उत्तर प्राप्त नहीं होगा, तो प्रस्तुत की गई बोली की उपेक्षा कर दी जाएगी और उसकी बोली प्रतिभूति ज़ब्त कर ली जाएगी। Provided that a bid is substantially responsive, the purchaser may request that a bidder may confirm the correctness of arithmetic errors as done by the purchaser within a target date. In case, no reply is received then the bid submitted shall be ignored and its Bid Security may be forfeited.
	1.26.	**बोलियों का मूल्यांकन और उनकी तुलना Evaluation and comparison of bids**
	1.26.1	खरीदार ऐसी प्रत्येक बोली का मूल्यांकन करेगा, जिसे मूल्यांकन के चरण तक मूलभूत रूप से अनुक्रियाशील निर्धारित किया गया है। The Purchaser shall evaluate each bid that has been determined, up to this stage of the evaluation, to be substantially responsive.
	1.26.2	किसी बोली के मूल्यांकन के लिए, खरीदार नीचे निर्धारित कारकों, कार्य प्रणालियों और मापदंडों का ही प्रयोग करेगा। किसी अन्य मापदंड या कार्य प्रणाली का प्रयोग नहीं किया जाएगा। To evaluate a Bid, the Purchaser shall only use all the factors, methodologies and criteria defined below. No other criteria or methodology shall be permitted.
	1.26.3	बोलियों का मूल्यांकन फाइनल लैंडिंग लागत के आधार पर किया जाएगा The bids shall be evaluated on the basis of final landing cost.
	1.27.1	खरीदार आईटीबी के खंड अनुसार न्यूनतम मूल्यांकित बोली का निर्धारण करने के लिए मूलभूत रूप से अनुक्रियाशील सभी बोलियों की तुलना करेगा। The Purchaser shall compare all substantially responsive bids to determine the lowest-evaluated bid.
	1.28.	**खरीदार से संपर्क करना Contacting the Purchaser**
	1.28.1	आईटीबी के अधीन, कोई बोलीदाता बोली खोले जाने के समय से लेकर संविदा प्रदान किए जाने के समय तक अपनी बोली से संबंधित किसी भी मामले में खरीदार से संपर्क नहीं करेगा। No Bidder shall contact the Purchaser on any matter relating to its bid, from the time of the bid opening to the time the Contract is awarded.
	1.28.2	यदि बोलीदाता के द्वारा बोली के मूल्यांकन, बोली की तुलना या संविदा प्रदान किए जाने से संबंधित निर्णयों में खरीदार को प्रभावित करने का कोई प्रयास किया जाएगा, तो बोलीदाता की बोली को अस्वीकार कर दिया जाएगा। Any effort by a Bidder to influence the Purchaser in its decisions on bid evaluation, bid comparison or contract award may result in rejection of the Bidder's bid.
	1.29.	**उत्तर-योग्यता Post qualification**
	1.29.1	पूर्व-योग्यता के अभाव में, खरीदार अपनी संतुष्टि के लिए यह निर्धारित करेगा कि जिस बोलीदाता को निम्नतम मूल्यांकित अनुक्रियाशील बोली प्रस्तुत करने वाले के रूप में चुना गया है, क्या वह आईटीबी में सूचीबद्ध मापदंड के अनुसार संविदा को संतोषजनक रूप से निष्पादित करने के लिए योग्य है।In the absence of pre-qualification, the Purchaser will determine to its satisfaction whether the Bidder that is selected as having submitted the lowest evaluated responsive bid is qualified to perform the contract satisfactorily.
	1.29.2	इस निर्धारण में बोली दस्तावेज़ों में सूचीबद्ध पात्रता मानदंड को ध्यान में रखा जाएगा और यह बोलीदाता के द्वारा प्रस्तुत बोलीदाता की योग्यताओं के दस्तावेज़ी साक्ष्यों की जांच और ऐसी अन्य सूचना पर आधारित होगा, जिसे खरीदार आवश्यक और उचित समझे। The determination will take into account the eligibility criteria listed in the bidding documents and will be based upon an examination of the documentary evidence of the Bidder's qualifications submitted by the Bidder, as well as such other information as the Purchaser deems necessary and appropriate.
	1.29.3	सकारात्मक निर्धारण बोलीदाता को संविदा प्रदान किए जाने की पूर्व-अपेक्षा होगी। जो निर्धारण नकारात्मक होगा, तो बोलीदाता की बोली को अस्वीकार कर दिया जाएगा। An affirmative determination will be a prerequisite for award of the contract to the Bidder. A negative determination will result in rejection of the Bidder's bid.
		संविदा प्रदान किया जाना Award Of Contract
	1.30	परक्रामण Negotiations
	1.30.1	सामान्यत: कोई परक्रामण (बातचीत) नहीं किया जाएगा। यदि कोई परक्रामण किया भी जाएगा, तो वह अपवाद ही होगा और वह पूर्ति के सीमित स्रोत वाली मदों के मामले में ही किया जाएगा। परक्रामण न्यूनतम मूल्यांकित अनुक्रियाशील बोलीदाता के साथ ही किया जाएगा। परक्रामणों के समान प्रति-प्रस्तावों को एक बार की खरीदों के मामले में परक्रामणों के समकक्ष माना जाएगा। There shall not be any negotiation normally. Negotiations, if at all, shall be an exception and only in the case of limited quotations. Negotiations shall be held with the lowest

		evaluated responsive bidder. Counter offers tantamount to negotiations and shall be treated at par with negotiations in the case of one time purchases
	1.31.	**संविदा प्रदान किए जाने का मापदंड Award Criteria**
	1.31.1	आईटीबी के खंड 37 के अधीन, खरीदार उस सफल बोलीदाता को संविदा प्रदान करेगा, जिसकी बोली को मूलभूत रूप से अनुक्रियाशील निर्धारित किया जाएगा और जिसकी बोली को निम्नतम मूल्यांकित बोली निर्धारित किया जाएगा, बशर्ते कि बोलीदाता को संविदा के संतोषजनक निष्पादन के लिए योग्य भी निर्धारित किया जाए। The Purchaser will award the contract to the successful Bidder whose bid has been determined to be substantially responsive and has been determined to be the lowest evaluated bid, provided further that the Bidder is determined to be qualified to perform the contract satisfactorily.
	1.32.	संविदा प्रदान किए जाने के समय मात्राओं में अंतर करना खरीदार का अधिकार Purchaser's right to vary Quantities at Time of Award
	1.33.	Purchaser's right to accept Any Bid and to reject any or All Bids
	1.33.1	संविदा प्रदान किए जाते समय, खरीदार को यह अधिकार है कि वह यूनिट मूल्य या अन्य निबंधन या शर्तों में कोई परिवर्तन किए बिना, अपेक्षाओं की अनुसूची में मूल रूप से विनिर्दिशित सेवाओं और माल की मात्रा को बढ़ा या घटा सकता है। साथ ही, संविदा में विनिर्दिशित मात्राएं वितरण की अवधि में खरीदार के स्व-विवेक से 30 प्रतिशत तक बढ़ाई जा सकती हैं। The Purchaser reserves the right to accept or reject any bid, and to annul the bidding process and reject all bids at any time prior to award of Contract, without thereby incurring any liability to the affected Bidder or Bidders.
	1.34.	**आर्डर की स्वीकृति Order Acceptance**
	1.34.1	सफल बोलीदाता आर्डर जारी किए जाने की तारीख से 15 दिन के भीतर आर्डर की स्वीकृति प्रस्तुत करेगा। यदि वह ऐसा नहीं करेगा, तो यह मान लिया जाएगा कि विक्रेता इच्छुक नहीं है और आईटीबी के अनुसार उसकी बोली प्रतिभूति को ज़ब्त कर लिया जाएगा। The successful bidder should submit Order acceptance within 15 days from the date of issue, failing which it shall be presumed that the vendor is not interested and his bid security is liable to be forfeited.
	1.34.2	इस आर्डर की पुष्टि 15 दिन के भीतर अवश्य प्राप्त हो जानी चाहिए। लेकिन, खरीदार को यह अधिकार है कि वह आर्डर की पुष्टि और निष्पादन प्रतिभूति प्रस्तुत करने की समय-सीमा में वृद्धि कर सकता है। समय-सीमा में की जाने वाली इस वृद्धि के बाद भी यदि आर्डर की पुष्टि/निष्पादन प्रतिभूति प्राप्त नहीं होगी, तो संविदा को निरस्त कर दिया जाएगा और, जहां लागू होगा, चूककर्ता फर्म की बोली प्रतिभूति ज़ब्त करने के बाद अनुक्रियाशील फर्मों से सीमित निविदाएं आमंत्रित की जाएंगी, चाहे उनकी कीमत कुछ भी क्यों न हो, बशर्ते कि विनिर्देशनों में कोई परिवर्तन न हो। ऐसे मामलों में, चूककर्ता फर्म पर किसी मामले विशेष में पुन: निविदा प्रस्तुत किए जाने के संबंध में पुन:विचार नहीं किया जाएगा। The order confirmation must be received within 15 days. However, the Purchaser has the powers to extend the time frame for submission of order confirmation. Even after extension of time, if the order confirmation is not received, the contract shall be cancelled and limited tenders irrespective of the value shall be invited from the responding firms after forfeiting the bid security of the defaulting firm, where applicable, provided there is no change in specifications. In such cases the defaulting firm shall not be considered again for re-tendering in the particular case.
	1.36	कॉपीराइट Copy Right
	1.36.1	इसमें पूर्तिकार द्वारा खरीदार को प्रस्तुत की गई सभी ड्राइंगों, दस्तावेज़ों, डाटा वाली अन्य सामग्री और सूचना का कॉपीराइट पूर्तिकार के पास होगा, अथवा, यदि इन्हें सामग्री के पूर्तिकारों सहित किसी अन्य पक्षकार द्वारा सीधे ही या पूर्तिकार के माध्यम से खरीदार को प्रस्तुत किया जाएगा, तो इस सामग्री का कॉपीराइट उस अन्य पक्षकार के पास होगा। The copyright in all drawings, documents, and other materials containing data and information furnished to the Purchaser by the Bidder herein shall remain vested in the Bidder, or, if they are furnished to the Purchaser directly or through the Bidder by any third party, the copyright in such work shall remain vested in such third party
	1.37.	**संविदा दस्तावेज़ों और सूचना का प्रयोग Use of Contract Documents and Information**
	1.37.1	खरीदार की पूर्व-लिखित सहमति के बिना, पूर्तिकार, संविदा के निष्पादन में पूर्तिकार द्वारा नियोजित व्यक्ति से भिन्न किसी भी व्यक्ति को संविदा या उसके किसी उपबंध, या किसी विनिर्देशन, योजना, ड्राइंग, पैटर्न, नमूने या उसके संबंध में खरीदार की ओर से या उसके द्वारा प्रस्तुत की गई सूचना के बारे में जानकारी नहीं देगा। ऐसे किसी नियोजित व्यक्ति को इनके बारे में जानकारी गोपनीय रूप से ही प्रदान की जाएगी और वह भी उतनी सीमा तक ही प्रदान की जाएगी, जितनी उसके निष्पादन के प्रयोजन के लिए आवश्यक होगी। The Supplier shall not, without the Purchaser's prior written consent, disclose the Contract, or any provision thereof, or any specification, plan, drawing, pattern, sample or information furnished by or on behalf of the Purchaser in connection therewith, to any person other than a person employed by the Bidder in performance of the Contract. Disclosure to any such employed person shall be made in confidence and shall extend only so far, as may be necessary for purposes of such performance.
	1.37.2	संविदा निष्पादन के प्रयोजन के सिवाय, पूर्तिकार खरीदार की पूर्व-लिखित सहमति के बिना उपर्युक्त किसी भी दस्तावेज़ या सूचना का उपयोग नहीं करेगा।The Supplier shall not, without the Purchaser's prior written consent, make use of any document or information enumerated above except for purposes of performing the Contract.
	1.37.3	संविदा से इतर उपर्युक्त कोई भी दस्तावेज़ खरीदार की संपत्ति होगा, और यदि खरीदार द्वारा अपेक्षित होगा, तो पूर्तिकार के संविदाधीन कार्य-निष्पादन के पूरा हो जाने के बाद उसे समस्त प्रतियों सहित खरीदार को लौटा दिया जाएगा। Any document, other than the Contract itself, enumerated above shall remain the property of the Purchaser and shall be returned (in all copies) to the Purchaser on completion of the Supplier's performance under the Contract if so required by the Purchaser.
	1.38	**पेटेंट क्षतिपूर्ति Patent Indemnity**
	1.38.1	संविदा की सामान्य शर्तों के खरीदार के अनुपालन के अधीन, पूर्तिकार किसी या सभी वादों, कार्रवाइयों या प्रशासनिक कार्यवाहियों, दावों, मांगों, हानियों, क्षतियों, लागतों, और अटॉर्नी की फ़ीस और व्ययों सहित किसी भी प्रकार के ऐसे व्ययों से खरीदार और उसके कर्मचारियों एवं अधिकारियों की क्षतिपूर्ति

		करेगा और उन्हें हानिमुक्त करेगा, जो (क) भारत में माल के उपयोग या पूर्तिकार द्वारा माल के अधिष्ठापन; और (ख) माल से तैयार किए गए उत्पादों की किसी भी देश में बिक्री के कारण, संविदा की तारीख को पंजीकृत या अपंजीकृत रूप में विद्यमान किसी बौद्धिक संपत्ति अधिकार या कॉपीराइट, ट्रेडमार्क, पंजीकृत डिज़ाइन, उपयोगिता मॉडल, पेटेंट-संबंधी किसी भी उल्लंघन या आरोपित उल्लंघन के परिणामस्वरूप खरीदार को उठाने पड़ सकते हैं। The Supplier shall, subject to the Purchaser's compliance, indemnify and hold harmless the Purchaser and its employees and officers from and against any and all suits, actions or administrative proceedings, claims, demands, losses, damages, costs, and expenses of any nature, including attorney's fees and expenses, which the Purchaser may suffer as a result of any infringement or alleged infringement of any
	1.38.2	यदि खरीदार के विरुद्ध कोई कार्यवाही आरंभ की जाएगी या कोई दावा किया जाएगा, तो खरीदार पूर्तिकार को तुरंत उसका नोटिस देगा, और पूर्तिकार अपने व्यय पर और खरीदार के नाम से उस कार्यवाही या दावे और उस कार्यवाही या दावे के निपटान संबंधी परक्रामणों (बातचीत) का संचालन करेगा।If any proceedings are brought or any claim is made against the Purchaser, the Purchaser shall promptly give the Supplier a notice thereof, and the Supplier may at its own expense and in the Purchaser's name conduct such proceedings or claim and any negotiations for the settlement of any such proceedings or claim.
	1.39	**वितरण और दस्तावेज Delivery and Documents**
	1.39.1	पूर्तिकार द्वारा माल का वितरण और संबंधित सेवाओं का निष्पादन संविदा में खरीदार द्वारा विनिर्देशित शर्तों के अनुसार ही किया जाएगा। पूर्तिकार द्वारा प्रस्तुत किए जाने वाले नौ-वहन और/या अन्य दस्तावेज़ों के ब्योरे संविदा की विशेष शर्तों में विनिर्देशित किए गए हैं।Delivery of the services shall be made by the Supplier in accordance with the terms specified by the Purchaser in the contract. The details of shipping and/or other documents to be furnished by the supplier.
	1.40	**भुगतान की शर्तें Terms of Payment**
	1.40.1	इस संविदा के अधीन पूर्तिकार को किए जाने वाले भुगतान का तरीका और उसकी शर्तें वही होंगी, जो संविदा की विशेष शर्तों में विनिर्देशित की गई हैं।The method and conditions of payment to be made to the Supplier shall be on bill basis after satisfactory performance of ordered services and certification by user scientist.
	1.40.2	पूर्तिकार के भुगतान संबंधी अनुरोध खरीदार को लिखित रूप में प्रस्तुत किए जाएंगे, जिनके साथ वितरित किए गए माल और निष्पादित की गई सेवाओं को 'उपयुक्त' प्रदर्शित करने वाला बीजक और संविदा की विशेष शर्तों के वितरण और दस्तावेज़ संबंधी खंड के अनुसार प्रस्तुत किए जाने वाले दस्तावेज़ संलग्न किए जाएंगें, बशर्ते कि पूर्तिकार ने संविदा में अनुबंधित अन्य सभी दायित्व पूरे किए हों। The Supplier's request(s) for payment shall be made to the Purchaser in writing, accompanied by an invoice describing, as appropriate, the Goods delivered and the Services performed, and by documents, submitted pursuant to Delivery and document Clause and upon fulfillment of other obligations stipulated in the contract.
	1.40.3	खरीदार द्वारा भुगतान तत्काल किए जाएंगे, तथापि किसी भी मामले में पूर्तिकार द्वारा बीजक या दावा प्रस्तुत किए जाने के बाद, 30 दिन से अधिक समय भुगतान करने में नहीं लगाया जाएगा। Payments shall be made promptly by the Purchaser but in no case later than thirty (30) days after submission of the invoice or claim by the Supplier.
	1.40.4	भुगतान संविदा में किए गए उल्लेख के अनुसार मुद्रा में किया जाएगा। Payment shall be made in currency as indicated in the contract
	1.40.5	TDS/IT and Surcharge as applicable, from time to time will be deducted from your bill.
	1.40.6	Bill may be raised in triplicate duly affixing a revenue stamp of Rs. 1/- on original copy.
	1.40.7	Copy of Pan No. may be sent alongwith Bill.
	1.41	**परिवर्तन आदेश और संविदा संशोधन Change Orders and Contract Amendments.**
	1.41.1	खरीदार संविदा की सामान्य शर्तों के नोटिस संबंधी खंड के अनुसार पूर्तिकार को दिए गए लिखित आदेश के द्वारा निम्नलिखित में से किसी एक या एकाधिक में संविदा के सामान्य कार्यक्षेत्र के भीतर किसी भी समय परिवर्तन कर सकता है The Purchaser may at any time, by written order given to the Supplier pursuant to Clause on Notices of the GCC make changes within the general scope of the Contract in any one or more of the following: (a) ड्राइंगों, डिज़ाइनों, या विनिर्देशनों में Drawings, designs, or specifications, (b) पूर्तिकार द्वारा प्रदान की जाने वाली सेवाओं में The Services to be provided by the Supplier. (c) सुपुर्दगी अनुसूची में।The delivery schedule
	1.41.2	यदि इस परिवर्तन से संविदा में की गई किसी व्यवस्था के निष्पादन में पूर्तिकार की लागत में कोई वृद्धि होगी या कोई कमी आएगी या उसमें समय अधिक लगेगा या कम लगेगा, तो संविदा मूल्य या वितरण अनुसूची या दोनों में न्यायोचित समायोजन किया जाएगा और संविदा में तदनुसार संशोधन किया जाएगा। इस खंड के अधीन समायोजन के लिए पूर्तिकार द्वारा दावा, खरीदार के परिवर्तन आदेश के पूर्तिकार द्वारा प्राप्त किए जाने की तारीख से 15 दिन के भीतर, प्रस्तुत किया जाना चाहिए। If any such change causes an increase or decrease in the cost of, or the time required for, the Supplier's performance of any provisions under the Contract, an equitable adjustment shall be made in the Contract Price or delivery schedule, or both, and the Contract shall accordingly be amended. Any claims by the Supplier for adjustment under this clause must be asserted within fifteen (15) days from the date of the Supplier's receipt of the Purchaser's change order.
	1.41.3	पक्षकारों द्वारा हस्ताक्षरित लिखित संशोधन के सिवाय, संविदा की शर्तों में कोई परिवर्तन या आशेधन नहीं किया जाएगा। No variation or modification in the terms of the contract shall be made except by written amendment signed by the parties
	1.42	**समय-सीमा में वृद्धि Extension of time.**
	1.42.1	माल का वितरण और संबंधित सेवाओं का निष्पादन पूर्तिकार द्वारा, खरीदार द्वारा विनिर्देशित समय अनुसूची के अनुसार किया जाएगा।

		Delivery/Performance of the Services shall be made by the Supplier in accordance with the time schedule specified by the Purchaser
	1.42.2	संविदा के निष्पादन के दौरान, यदि किसी समय पूर्तिकार या उसके उप-संविदाकारों को माल के समय पर सुपुर्दगी और सेवाओं के निष्पादन में अड़चनों का सामना करना पड़ेगा, तो पूर्तिकार विलंब, विलंब की संभावित अवधि और उसके कारणों के संबंध में खरीदार को लिखित रूप में तुरंत अधिसूचित करेगा। पूर्तिकार का नोटिस प्राप्त होने के बाद, ज्यों ही व्यवहार्य होगा, खरीदार स्थित का मूल्यांकन करेगा, और पूर्तिकार के निष्पादन-समय में स्वविवेक से, अर्थदंड के साथ या अर्थदंड के बिना, वृद्धि करेगा। ऐसे मामलों में, समय-सीमा में वृद्धि का निर्धारण संविदा में संशोधन कर पक्षकारों द्वारा किया जाएगा। If at any time during performance of the Contract, the Supplier or its sub-contractor(s) should encounter conditions impeding timely delivery/ performance of Services, the Supplier shall promptly notify the Purchaser in writing of the fact of the delay, its likely duration and its cause(s). As soon as practicable after receipt of the Supplier's notice, the Purchaser shall evaluate the situation and may, at its discretion, extend the Supplier's time for performance with or without penalty, in which case the extension shall be ratified by the parties by amendment of the Contract.
	1.42.3	संविदा की सामान्य शर्तों की अनिवार्य शर्त के खंड में किए गए उल्लेख के सिवाय, यदि पूर्तिकार द्वारा सुपुर्दगी दायित्वों के निष्पादन में कोई विलंब किया जाएगा, तो संविदा की सामान्य शर्तों के दांडिक खंड के अनुसार पूर्तिकार पर तब तक अर्थदंड लगाया जाएगा, जब तक कि दांडिक खंड लागू करने से पहले, उपर्युक्त खंड के अनुसार समय-सीमा में वृद्धि पर पक्षकारों द्वारा सहमति प्राप्त नहीं कर ली जाएगी। Except as provided under the Force Majeure clause, a delay by the Supplier in the performance of its delivery obligations shall render the Supplier liable to the imposition of penalty unless an extension of time is agreed upon pursuant to above clause without the application of penalty clause.
	1.43.	**दांडिक खंड Penalty clause**
	1.43.1	संविदा की सामान्य शर्तों के अनिवार्य शर्त संबंधी खंड के अनुसार, यदि पूर्तिकार संविदा में विनिर्देशित अवधि के भीतर किसी या सभी माल का वितरण या संबंधित सेवाओं का निष्पादन नहीं करेगा, तो खरीदार संविदाधीन अन्य उपचारों पर कोई प्रतिकूल प्रभाव डाले बिना, विलंब के प्रति सप्ताह या उसके भाग के लिए, विलंबित माल के वितरित मूल्य, या अनिष्पादित सेवाओं के वितरित मूल्य, या संविदा मूल्य के संबंध में संविदा की विशेषताओं में विनिर्देशित प्रतिशत के बराबर राशि की अर्थदंड के रूप में संविदा मूल्य से तब तक कटौती करेगा, जब तक कि वास्तविक वितरण या निष्पादन नहीं कर दिया जाएगा, जोकि संविदा की विशेष शर्तों में विनिर्देशित प्रतिशत की अधिकतम कटौती तक ही जाएगी। इस अधिकतम कटौती के उपरांत, चूक के कारण संविदा समाप्ति संबंधी संविदा की सामान्य शर्तों के खंड के अनुसार खरीदार संविदा को समाप्त करने पर विचार कर सकता है। संविदा की विशेष शर्तों में उस मूल्य को निर्धारित करने के आधार का भी उल्लेख होगा, जिस पर अर्थदंड लागू किया जाएगा। Subject to GCC Clause on Force Majeure, if the Supplier fails to deliver/ perform the Services within the period(s) specified in the Contract, the Purchaser shall, without prejudice to its other remedies under the Contract, deduct from the Contract Price, as penalty, a sum equivalent to 0.5 % of the unperformed Services or contract value for each week or part thereof of delay until actual delivery or performance, up to a maximum deduction of 10% as decided by this Institute. Once the maximum is reached, the Purchaser may consider termination of the Contract
	1.44	**अनिवार्य बाध्यता Force Majeure**
	1.44.1	संविदा की सामान्य शर्तों के समय सीमा में वृद्धि, चूक की स्थिति में अर्थदंड और संविदा समाप्ति से संबंधित खंडों के उपबंधों के होते हुए भी, यदि संविदाधीन दायित्वों के निष्पादन में विलंब अनिवार्य बाध्यता की स्थिति में हुआ होगा या उन दायित्वों का निष्क्ष्पादन नहीं किया गया होगा, तो पूर्तिकार की निष्पादन प्रतिपूर्ति, और चूक की स्थिति में निर्धारित क्षतियों को ज़ब्त नहीं किया जाएगा, या संविदा को समाप्त नहीं किया जाएगा। Notwithstanding the provisions relating to extension of time, penalty and Termination for Default the Supplier shall not be liable for forfeiture of its performance security, liquidated damages or termination for default, if and to the extent that, its delay in performance or other failure to perform its obligations under the Contract is the result of an event of Force Majeure.
	1.44.2	इस खंड के प्रयोजन के लिए, "अनिवार्य बाध्यता" से तात्पर्य किसी ऐसी घटना या परिस्थिति से है, जो पूर्तिकार के नियंत्रण से परे हो, जिसके बारे में पहले से कुछ ज्ञात न हो, जो अपरिहार्य हो, और जो पूर्तिकार की ओर से असावधानी या लापरवाही के कारण उत्पन्न न हुई हो। ऐसी घटनाओं में अपनी प्रभुत्वसंपन्न क्षमता में खरीदार के कृत्य, युद्ध या क्रांति, आग, बाढ़, महामारी संगरोध प्रतिबंध, और नौभार घाट बंदी शामिल किए जा सकते हैं, तथापि यह इन्हीं तक सीमित नहीं है। For purposes of this Clause, "Force Majeure" means an event or situation beyond the control of the Supplier that is not foreseeable, is unavoidable, and its origin is not due to negligence or lack of care on the part of the Supplier. Such events may include, but not be limited to, acts of the Purchaser in its sovereign capacity, wars or revolutions, fires, floods, epidemics, quarantine restrictions, and freight embargoes.
	1.44.3	यदि कोई अनिवार्य बाध्यता की स्थिति उत्पन्न होगी, तो पूर्तिकार उस स्थिति के उत्पन्न होने के बाद 21 दिन के भीतर उस स्थिति और उसके कारणों के बारे में खरीदार को लिखित में तत्काल अधिसूचित करेगा। जब तक खरीदार द्वारा लिखित में अन्यथा निदेश नहीं दिया जाएगा, पूर्तिकार जहां तक उचित रूप से व्यवहार्य होगा, अपने संविदाधीन दायित्वों का निष्पादन करता रहेगा, और संविदा निष्पादन के लिए ऐसे उचित वैकल्पिक साधन अपनाएगा, जो उस अनिवार्य बाध्यता स्थिति से प्रभावित न हों। If a Force Majeure situation arises, the Supplier shall promptly notify the Purchaser in writing of such conditions and the cause thereof within 21 days of its occurrence. Unless otherwise directed by the Purchaser in writing, the Supplier shall continue to perform its obligations under the Contract as far as is reasonably practical, and shall seek all reasonable alternative means for performance not prevented by the Force Majeure event.
	1.44.4	यदि संविदाधीन किन्हीं दायित्वों के पूर्णत: या अंशत: निष्पादन में किसी अनिवार्य बाध्यता के कारण 60 दिन से अधिक अवधि तक अवरोध उत्पन्न होगा या विलंब होगा, तो कोई भी पक्षकार अपने विकल्प से संविदा समाप्त कर सकता है, जिसका किसी भी पक्षकार पर कोई वित्तीय प्रतिप्रभाव नहीं होगा।If the performance in whole or in part or any obligations under the contract is prevented or delayed by any reason of force majeure for a period exceeding 60 days, either party may at its option terminate the contract without any financial repercussions on either side.

	1.45	**विवादों का निपटान Settlement of Disputes**
	1.45.1	यदि संविदा के अधीन या संविदा के संबंध में खरीदार और पूर्तिकार के बीच कोई असहमति या विवाद उत्पन्न होगा, तो वे उसे सीधे अनौपचारिक बातचीत कर सौहार्दपूर्ण ढंग से सुलझाने का हर संभव प्रयास करेंगे। The Purchaser and the supplier shall make every effort to resolve amicably by direct informal negotiation any disagreement or dispute arising between them under or in connection with the Contract.
	1.45.2	यदि पक्षकार अपने विवाद या मतभेद को आपसी विचार-विमर्श से नहीं सुलझा पाएंगे, तो 21 दिन बाद, खरीदार या पूर्तिकार दूसरे पक्षकार को मध्यस्थता शुरू किए जाने के संबंध में लिखित नोटिस दे सकता है; लेकिन इस संबंध में कोई मध्यस्थता तब तक शुरू नहीं की जाएगी, जब तक कि उसके संबंध में लिखित नोटिस नहीं दिया जाएगा। जिस विवाद या मतभेद के संबंध में मध्यस्थता शुरू किए जाने के उद्देश्य से इस खंड के अनुसार लिखित नोटिस दिया जाएगा, उसका निपटान अंतिम रूप से माध्यस्थम द्वारा किया जाएगा। मध्यस्थता संविदाधीन माल के वितरण से पहले या उसके बाद शुरू की जाएगी। If, after twenty-one (21) days, the parties have failed to resolve their dispute or difference by such mutual consultation, then either the Purchaser or the Supplier may give notice to the other party of its intention to commence arbitration, as hereinafter provided, as to the matter in dispute, and no arbitration in respect of this matter may be commenced unless such notice is given. Any dispute or difference in respect of which a notice of intention to commence arbitration has been given in accordance with this Clause shall be finally settled by arbitration. Arbitration may be commenced prior to or after delivery of the Goods under the Contract. .
	1.45.3	विवाद निपटान प्रक्रिया/मध्यस्थता की कार्यवाही निम्नवत तय की जाएगी The dispute settlement mechanism/arbitration proceedings shall be concluded as under: (a) यदि विवाद या मतभेद इस करार से संबंधित या इस करार से उत्पन्न किसी मामले के संबंध में खरीदार और घरेलू पूर्तिकार के बीच उत्पन्न होगा, तो इस मतभेद या विवाद का निपटान इंडियन आर्बिट्रेशन एंड कंसिलिएशन ऐक्ट, 1996 के अनुसार किया जाएगा और इस अधिनियम के अधीन बनाए गए नियम तथा उसके सांविधिक आशोधन या पुन:अधिनियमन (रि-इनेक्टमेंट्स) मध्यस्थता की कार्यवाही पर लागू होंगे। यह विवाद वैज्ञानिक तथा औद्योगिक अनुसंधान परिषद के महानिदेशक के विचारार्थ भेजा जाएगा, और यदि वह मध्यस्थता करने में असमर्थ होगा या वह मध्यस्थता करने का इच्छुक नहीं होगा, तो उसे किसी ऐसे अन्य व्यक्ति की मध्यस्थता के लिए निर्देशित किया जाएगा, जिसकी नियुक्ति उसके द्वारा की जाएगी, जो मध्यस्थ रूप में कार्य करने का इच्छुक होगा। इस नियुक्त मध्यस्थ का अधिनिर्णय अंतिम, एवं निर्णायक होगा और इस आदेश के सभी पक्षकारों के लिए बाध्यकारी होगा।In case of Dispute or difference arising between the Purchaser and a domestic supplier relating to any matter arising out of or connected with this agreement, such disputes or difference shall be settled in accordance with the Indian Arbitration & Conciliation Act, 1996, the rules there under and any statutory modifications or re-enactments thereof shall apply to the arbitration proceedings. The dispute shall be referred to the Director General, Council of Scientific & Industrial Research and if he is unable or unwilling to act, to the sole arbitration of some other person appointed by him willing to act as such Arbitrator. The award of the arbitrator so appointed shall be final, conclusive and binding on all parties to this order. (b) यदि खरीदार और विदेशी पूर्तिकार के बीच विवाद होता है तो उस विवाद का निपटान उक्त उप-खंड (क) के प्रावधान के अनुसार मध्यस्थता द्वारा किया जाएगा। परन्तु यदि पूर्तिकार को यह स्वीकार्य नहीं है तो उस स्थिति में इस विवाद का निपटान यूएनसीआईटीआरएएल (यूनाइटिड नेशंस कमीशन ऑन इंटरनेशल ट्रेड लॉ) मध्यस्थता नियमावली के प्रावधानों के अनुसार किया जाएगा।in the case of a dispute between the purchaser and a Foreign Supplier, the dispute shall be settled by arbitration In accordance with provision of sub-clause (a) above. But if this is not acceptable to the supplier then the dispute shall be settled in accordance with provisions of UNCITRAL (United Nations Commission on International Trade Law) Arbitration Rules.
	1.45.4	मध्यस्थता का स्थान वही होगा जहां से खरीद आदेश अथवा निविदा जारी किए गए हैं। The venue of the arbitration shall be the place from where the purchase order or contract is issued.
	1.46	**नोटिस Notices**
	1.46.1	इस संविदा/आदेश के अनुसार एक पक्षकार द्वारा दूसरे पक्षकार को दिया जाने वाला नोटिस दूसरे पक्षकार को लिखित रूप में या केबल, या टेलेक्स या फैक्स या ई-मेल द्वारा भेजा जाएगा और संविदा की विशेष शर्तों में विनिर्देशित दूसरे पक्षकार के पते पर लिखित में उसकी पुष्टि की जाएगी।Any notice given by one party to the other pursuant to this contract/order shall be sent to the other party in writing or by cable, telex, FAX, e-mail or and confirmed in writing to the other party's address. नोटिस जिस तारीख को वितरित किया जाएगा, या उसकी जो प्रभावी तारीख होगी, इनमें से जो भी बाद में हो, उसी तारीख से प्रभावी होगा।
	1.46.2	A notice shall be effective when delivered or on the notice's effective date, which ever is later.
	1.46.3	PBG should be submitted by the successful bidder within 15 days from the date of acceptance of order. EMD of the successful bidder shall be returned once PBG submitted. EMD of unsuccessful bidder shall be returned / refunded.

<u>**Annexure-I**</u>

Name of the Services: Ambient Noise Monitoring in major cities of Maharashtra

I. Precise Statement of Objectives: Ambient Noise Monitoring in major cities of Maharashtra

II. Outline of the task to be carried out:

- Noise level monitoring is required in major cities as per following cities and number of monitoring locations:

Municipal Corporation (M.C.)	Number of Locations per M.C.	Total no. of samples (Working and non-working days)	Remarks
1) Mumbai 2) Pune 3) Vasai Virar 4) Nasik 5) Nagpur	50	500	Noise monitoring plan will be provided by CSIR-NEERI
1) Solapur 2) Thane 3) Navi-Mumbai 4) Akola 5) Amravati 6) Panvel 7) Aurangabad 8) Sangli-Miraj & Kupwada 9) Pimpri chinchwad	35	630	
1) Mira-Bhaiyadar 2) Jalgaon 3) Kalyan 4) Kolhapur 5) Chandrapur 6)Nanded-Waghela 7) Ahmednagar 8) Malegaon	20	320	

- Monitoring of noise level for 24 hours with data logging facility (two days- one working and one non-working).
- Noise levels in terms of Leq. Lmin, Lmax, L10, L50, L90 (with 1 second time interval for sampling period)
- Frequency analysis of noise levels (At least 4 to 6 locations in each city)
- Noise monitoring as per CPCB Protocol of Ambient Level Noise Monitoring including measurement as per IEC 804 (BS 6698) or equivalent IEC 61672-1.
- The sound level meters used in the study should be calibrated before and after the noise measurement and preferably current calibration certificate.
- Sound level meter (adequate number) with technical details.

III. Eligibility / Quality requirement / qualifying criteria to be met by S&T Service Providers / Consultants:

- Experience in air / noise quality monitoring (at least 5 such studies) / Environmental Impact Assessment (EIA) and Environment Clearance (EC) studies at least 10 projects.
- Company turn lover (Rs. 60 lakhs per annum)

IV. Schedule for completion of task:

- Visit of city and assessment of monitoring locations as per the plan provided by CSIR-NEERI.
- Monitoring of noise at locations specified by CSIR-NEERI.

- All the sampling locations should be marked with latitude – longitude and photographic proof should be incorporated in the report with site description.
- Noise monitoring in the field should be completed within two months from the date of issue of work order.
- Submission of data and report as per mentioned requirement.
- The data and report should be submitted immediately for completed Municipal Corporation subsequently.

V. Support / Input by NEERI

- CSIR-NEERI will provide the monitoring program.
- CSIR-NEERI will provide the identified location for noise monitoring in a particular city.
- CSIR-NEERI will provide the permission and supervise the monitoring activity.

VI. Final Output

- **Final data / output must be provided in soft and hard copy formats.**

VII. Duration required for completion for the work and submission of reports

- **Two months.**

ANNEXURE-II

PRICE SCHEDULE (To be typed on Company's Letter Pad)

Type of S&T Services: Procurements of Scientific & Technical Services for Ambient noise Monitoring in major cities of Maharashtra.

i)	Charges for S & T Services	
ii)	Service Tax	
iii)	Total cost of [(i)x(ii) above	
iv)	Less: IT/TDS including surcharge	
	Total Net Cost Rs.	

Terms & Conditions:

1. Cost quoted should be inclusive of Manpower, machineries Transportation, incidetential charges, duties, taxes etc.
2. Payment shall be made after completion of entire work, submission of report & after submission of invoice by the supplier and duly certified by NEERI user
3. TDS/IT and Surcharge as applicable, from time to time will be deducted from bill.
4. Bill shall be raised in triplicate duly affixing a revenue stamp of Rs. 1/- on original copy.
5. Penalty Clause: Mentioned at 1.43.1 shall be binding.
6. Photocopy of Service Tax Registration No. & Pan No. shall be sent along with Bill.
7. Validity of Quotation: 90 Days from the date of tender opening.
8. All the terms and condtions of tender enquiry are applicable.
9. All applicable laws related with this kind of work shall be binding on service provider.
10. Successful bidder shall have to complete / execute this work as per prevailing terms and conditions at the field and no condtions shall be entertained from company's end.

(Signature of Authorized Signatory &
Seal of Company)

Bidder Information Form

a) [The Bidder shall fill in this Form in accordance with the instructions indicated below. No alterations to its format shall be permitted and no substitutions shall be accepted. This should be done of the letter head of the firm] Date: [insert date (as day, month and year) of Bid Submission] Tender No.: [insert number from Invitation for bids]

1. Bidder's Legal Name [insert Bidder's legal name]

2. In case of JV, legal name of each party: [insert legal name of each party in JV]

3. Bidder's actual or intended Country of Registration: [insert actual or intended Country of Registration]

4. Bidder's Year of Registration: [insert Bidder's year of registration]

5. Bidder's Legal Address in Country of Registration: [insert Bidder's legal address in country of regi stration]

(l) 6. Bidder's Authorized Representative Information Name: [insert Authorized Representative's name] Address: [insert Authorized Representative's Address] Telephone/Fax numbers: [insert Authorized Representative's telephone/fax numbers] Email Address: [insert Authorized Representative's email address]

7. Attached are copies of original documents of: [check the box(es) of the attached original documents] Articles of Incorporation or Registration of firm named in 1, above, in accordance with ITB Sub-Clauses 4.1 and 4.2.

Signature and Seal of

the

Service Provider

/Bidder…………………………..

Place:

Date:

Technical Specification Compliance cum Deviation Statement Form

Technical compliance against NEERI Tender No.______________________

Sr. No.	NEERI, Technical Specifications	Vendor Quoted Specification	Incase of Compliance, supporting printed technical literature mentioning page no. Column & line has also to be highlighted	Deviations to NEERI specifications if any,	Reasons for deviations	Special Remarks, if any,
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.

Signature and Seal of

the

Service Provider/

Bidder…………………………..

Place :

Date :

Bid Form

[The Service Provider/Bidder shall fill in this Form in accordance with the instructions indicated No alterations to its format shall be permitted and no substitutions shall be accepted.]

Date: [insert date (as day, month and year) of Bid Submission] Tender No.: [insert number from Invitation for Bids] Invitation for Bid No.: [insert No of IFB]

To: [insert complete name of Purchaser]

We, the undersigned, declare that:

(a) We have examined and have no reservations to the Bidding Documents, including Addenda No.: [insert the number and issuing date of each Addenda];

(b) We offer to provide Scientific and Technical Specialized Services in conformity with the Bidding Documents and in accordance with the Delivery Schedules specified in the Schedule of Requirements the following Goods and Related Services [insert a brief description of the Goods and Related Services];

(c) The total price of our Bid, excluding any discounts offered in item (d) below, is: [insert the total bid price in words and figures, indicating the various amounts and the respective currencies];

(d) The discounts offered and the methodology for their application is:
Discounts. If our bid is accepted, the following discounts shall apply. [Specify in detail each discount offered and the specific item of the Schedule of Requirements to which it applies.]

(e) Our bid shall be valid for the period of time specified in ITB Sub-Clause 20.1, from the date fixed for the bid submission deadline in accordance with ITB Sub-Clause 24.1, and it shall remain binding upon us and may be accepted at any time before the expiration of that period;

(g) The following commissions, gratuities, or fees have been paid or are to be paid with respect to the bidding process or execution of the Contract: [insert complete name of each Recipient, its full address, the reason for which each commission or gratuity was paid and the amount and currency of each such commission or gratuity] Name of Recipient Address Reason Amount (If none has been paid or is to be paid, indicate "none.")

(k) We understand that this bid, together with your written acceptance thereof included in your notification of award, shall constitute a binding contract between us, until a formal contract is prepared and executed.

(l) We understand that you are not bound to accept the lowest evaluated bid or any other bid that you may receive.

Signed: [insert signature of person whose name and capacity are shown]
In the capacity of [insert legal capacity of person signing the Bid Submission Form]
Name: [insert complete name of person signing the Bid Submission Form]

Duly authorized to sign the bid for and on behalf of:
[insert complete name of Bidder]

Dated on ___________ day of ________________,
______ [insert date of signing]

BID SECURITY FORM (Bank Guarantee format for EMD)

Whereas_________________(hereinafter called "the Bidder") has submitted its bid dated________ (date of submission of bid) for the supply of ______________(Name and/or description of the goods) (hereinafter called "the Bid").

KNOW ALL PEOPLE by presents that WE______________________________(name of bank) of ____________ (Name of country), having our registered office at ____(address of bank) (hereinafter called "the Bank"), are bound unto____________________________(name of NEERI) (hereinafter called "the NEERI") in the sum of _________________________for which payment well and truly to be made to the said NEERI, the Bank binds itself, its successors, and assigns by these presents. Sealed with the Common Seal of the said Bank this___________ day of ____________20____.

THE CONDITIONS of this obligation are:

1) If the Bidder withdraws its Bid during the period of bid validity specified by the Bidder on the Bid form, or
2) If the Bidder, having been notified of the acceptance of its bid by the NEERI during the period of bid validity:
   (a) fails or refuses to execute the contract Form if, required or
   (b) Fails or refuses to furnish the performance security, in accordance with the Instruction to Bidders.

We undertake to pay the NEERI up to the above amount upon receipt of its first written demand, without the NEERI having to substantiate its demand, provided that in its demand the NEERI will note that the amount claimed by it is due to it, owing to the occurrence of one or both the two conditions, specifying the occurred condition or conditions.

This guarantee shall remain in force up to and including forty five (45) days after the period of the bid validity, and any demand in respect thereof should reach the Bank not later than the above date.

(Signature of the Bank)

Name of Bidder

RTGS/ECS FORMAT

To,
The Director
National Environmental Engineering Research
Nehru Marg, Wardha Road,
NAGPUR-440 020

Dear Sir,

Sub: E-Payments vide RTGS/ECS

I/We request and authorize you to effect Epayment vide any of the above two modes to my/our Bank account as per the details given below :

Title of Account of the Bank :

Account type :

Bank Account Number :

Name & address of Bank :

Bank contact person"s names :

Bank Tele Number with STD code :

Bank Branch MICR Code :

Bank Branch RTGS IFSC code :

Bank Branch NEFT IFSC code :

(If applicable)

Email address of Firm :

Name of the aothorised signatory :

Contact Person"s name & Mobile/ :

Telephone nos. of Firm

I/We confirm the I/we will accept the credit of RTGS/ECS amounts in our account.

Thanking you,

For

We confirm that we are enable for receiving RTGS/ECS credits and we further confirm that the account number of ______________________________, the signature eof the authorized signatory and the MICR and IFSC Codes of our branch mentioned above are correct.

Bank's Verification

(Manager's/Offcers signature under

Bank Stamp)

Undertaking

TENDER FORM FOR: Procurements of Scientific & Technical Services for Ambient noise Monitoring in major cities of Maharashtra.

To,

The Director
NEERI - Nagpur

Dear Sir,

1. In respect to the tender dated ________ _______ I/We herewith submit herewith tender form for the Procurements of Scientific & Technical Services for Ambient Noise Monitoring in major cities of Maharashtra.
.

2. I/We have thoroughly examined and understood terms and conditions of the tender mentioned and I/we agree to abide by them in full.

3. I/We offer to undertake Procurements of Scientific & Technical Services for Ambient Noise Monitoring in major cities of Maharashtra as per Tender Documents. It is agreed that no additional charges other than those mentioned in Commercial Bid would be payable to me/us.

4. I/We accept that the rate offered shall remain valid for a period of 90 days from the date of opening of tender. I/We further agreed that if the date up to which the offer will remain opened be declared as holiday for office then offer will remain open for acceptance till next working day.

5. I/We shall be bound by communication of acceptance of the offer dispatch within prescribed time.

6. I/We accept that the rights to accept or reject whole or part of the tender without assigning any reason is reserved with the Director, NEERI, Nagpur. The decision of the Director, NEERI, Nagpur will be final and shall be binding on me/us.

7. I/We agreed to undertake to Procurements of Scientific & Technical Services Ambient Noise Monitoring in major cities of Maharashtra. The result / report of the samples will be given as per the Tender Documents. The Sample analysis report will be delivered within stipulated time as per the date specified in the supply order / work order.

8. I/We hereby declare that all the Terms & Conditions made in this Tender form towards Procurements of Scientific & Technical Services for Ambient Noise Monitoring in major cities of Maharashtra are binding on me/us. I/We shall be bound by the act to my/our authorized representative Shri.________________________________ Whose signature is appended here to in the place specified for the purpose and of any other person who in

future may be appointed by me/us in his place to carry all the business of this concern/agency/firm. (The Intimation of the change will be informed to the Director, NEERI, Nagpur The following documents duly filled in and signed are enclosed along with the tender. The photocopy of the Tender Document containg Technical Specification of the require specialized services & terms and conditions is retained by me/us for my/our information and record.

9. No relation declaration.

Yours Faithfully

Place:
Date:
Signature of the Supplier
Capacity in which signing_______________________________________
Name and Address of the firm/supplier/tenderer_________________________________

Encl: List of documents (Check List)

1) Tender Form
2) Sales Tax Registration Certificate/Sales Tax Return Certificate.
3) Copy of the Company Profile.
4) Purchase / work Order copy of similar type of job

Signature of the Authorized Representative
Signature_________________________ Date: _______________________
Name______________________________
Address____
____

No Relation Delcaration

(To be typed on Company's Letter Head)

I/we, the undersigned hereby declare that neither me/us nor any of my/our relative/employee /management members/Directors is/are directly or indirectly involved in CSIR-NEERI, Nagpur in its work or functionalities in any manner whatsoever.

Signature and Seal of the

Service Provider/Bidder…………………………..

Place:
Date: